

## Busca a un hermano que desapareció hace 30 años

SOUTHAMPTON. — El hijo del coronel Percy Fawcett, famoso explorador británico que desapareció en la jungla brasileña hace treinta años, en compañía de un hijo suyo, zarpa hoy a bordo del "SS Andes", para dirigir una nueva búsqueda. Bria Fawcett, ha declarado que está convencido de que su hermano Jack está aún vivo. En años recientes se han efectuado unas doce expediciones con el mismo fin.—Efe.



# Balears

Diario de la mañana

Palma, Martes 26 de Abril de 1955

RELACION DANUS, 2.  
TELÉFONOS  
REDACCIÓN: 2078  
ADM: N: 1745

AÑO XVII:— N: 4.605  
PRECIO: UNA PESETA  
USCRIPCIÓN MENSUAL  
20 PESETAS

## EE. UU. imponen condiciones para conferenciar con Pekín

### China comunista las considera «no razonables»

Tokio, 25. — La China comunista ha rechazado las condiciones norteamericanas para una conferencia con los Estados Unidos sobre la crisis de Formosa.

Radio Pekín dice al referirse a la respuesta del Departamento de Estado a la propuesta de Chu-En-Lai, que "han presentado una serie de requisitos previos no razonables para tales negociaciones".

"Son —añadió la emisora— los siguientes: participación de representantes de Chiang-Kai-shek, en las negociaciones sobre la zona de Formosa; liberación inmediata de todos los espías norteamericanos; aceptación de la invitación del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas de discutir la propuesta de Nueva Zelanda, sobre la cuestión de Formosa".

Respecto a estos puntos —dijo finalmente la emisora— el Gobierno de la República popular de China había indicado ya su actitud en declaraciones anteriores.—Efe.

Los tres ministros de Asuntos Exteriores se reunirán el día 8 de mayo en París, con miras a discutir planes concretos para la convocatoria de una conferencia de "las cuatro grandes potencias", incluida la Unión Soviética.

"Según costumbre, se discutirán los planes de la conferencia con el Canciller de la Alemania Occidental y con los Ministros de otras potencias de la NATO."

Los técnicos designados por los tres Gobiernos occidentales se reunirán el 27 de Abril con objeto de realizar el estudio preliminar de los problemas en cuestión y de preparar la reunión de los Ministros.—Efe.

## El 8 de mayo próximo, reunión de «los 3 grandes»

Para preparar la conferencia con la U. R. S. S.

Paris, 25. — Un comunicado del Ministro de Asuntos Exteriores francés, afirma que tanto él como sus grandes aliados occidentales desearán de todo corazón se convoque tan pronto como sea posible una conferencia de "los cuatro grandes".

Dice el comunicado: "Los Gobiernos de Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña han demostrado siempre su decisión de conseguir por medio de conversaciones, un arreglo equitativo y pacífico de las cuestiones que pueden poner en peligro la paz."

"De acuerdo con esa preocupación, los tres ministros de Asuntos Exteriores se reunirán el día 8 de mayo en París, con miras a discutir planes concretos para la convocatoria de una conferencia de "las cuatro grandes potencias", incluida la Unión Soviética."

Según costumbre, se discutirán los planes de la conferencia con el Canciller de la Alemania Occidental y con los Ministros de otras potencias de la NATO."

Los técnicos designados por los tres Gobiernos occidentales se reunirán el 27 de Abril con objeto de realizar el estudio preliminar de los problemas en cuestión y de preparar la reunión de los Ministros.—Efe.

Los tres ministros de Asuntos Exteriores se reunirán el día 8 de mayo en París, con miras a discutir planes concretos para la convocatoria de una conferencia de "las cuatro grandes potencias", incluida la Unión Soviética.

Según costumbre, se discutirán los planes de la conferencia con el Canciller de la Alemania Occidental y con los Ministros de otras potencias de la NATO."

Los técnicos designados por los tres Gobiernos occidentales se reunirán el 27 de Abril con objeto de realizar el estudio preliminar de los problemas en cuestión y de preparar la reunión de los Ministros.—Efe.

Simultáneamente, se ha anunciado en Washington, Londres y París, que los tres ministros de Asuntos Exteriores occidentales se reunirán en París el día ocho de mayo, para facilitar el camino de una reunión con la Unión Soviética.

Mc Millan agregó que confiaba en que las consultas que se celebrarán en París el mes próximo (Continúa en quinta página)

## Entrega de la Corbeta «Atrevida» a la Marina de Guerra

Cartagena 25. — En los astilleros de la empresa Bazan se efectuó la entrega oficial de la corbeta «Atrevida» construida para la Marina de Guerra española.

El acto ha sido presidido por el Capitán General del Departamento, Almirante González Aller.

Recibida la corbeta se procedió por el Capitán General del Departamento a dar posesión de la misma al comandante Capitán de Corbeta don Félix María Fernández de la Reguena.

Las características son: Esora 75'50 metros; manga, 10'20; puntal 5'20; desplazamiento a plena carga, 022 toneladas; velocidad máxima de 20 nudos y una autonomía de 10.000 millas a doce nudos de velocidad.—Cifra.

## Nuevo Consejero Nacional del Movimiento

### El Marqués de Zayas, elegido por Baleares



En la mañana del domingo, en la Jefatura Provincial del Movimiento, se efectuó la votación para designar al camarada que, con carácter electivo, deba ocupar el cargo de Consejero Nacional, en representación de las Baleares, de F. E. T. y de las JONS.

La elección recayó en el Excmo. Sr. don Alfonso de Zayas Bobadilla, Marqués de Zayas, entrañablemente vinculado a nuestra Falange.

El Marqués de Zayas, tan estimado por todos los falangistas de nuestras islas, pertenece a la hora fundacional y, en todos los afanes nacional-sindicalistas de nuestra tierra, desde siempre y sin relevo, ha sido una figura constante, de incansable fervor y ejemplar entusiasmo falangista.

"BALEARES", que hoy recuerda los ya viejos e imperecederos papeles impresos de nuestra Falange, en los que la pluma del camarada Zayas fue guía y mentor de las horas difíciles, se alegra de este nombramiento, y de todo corazón saluda brazo en alto al camarada Zayas a quien desea los más altos aciertos en su nuevo cargo que le une, de nuevo, a nuestras islas ante las altas jerarquías de la nación.

¡Arriba España!

## Vallellano, en Puigcerdá

Puigcerdá (Gerona) 25. — Llegó a esta población el Ministro de Obras Públicas, Conde de Vallellano, acompañado del Director General de Ferrocarriles y de las primeras autoridades. A la entrada de la población le dio la bienvenida el Alcalde.

## Una escultura gigante para la C. Universitaria

### La ha regalado a España una famosa artista norteamericana

Madrid 25. — A las cinco de la tarde ha llegado al estadio de Chamartín la estatua titulada "La Antorcha" que la célebre escultora norteamericana Mrs. Huntington regala a España y que será emplazada en sitio de honor de la Ciudad Universitaria de Madrid.

El transporte desde la ciudad de Barcelona a la capital ha durado una semana y su coste se eleva a una cantidad superior a 400 mil pesetas, relativas al transporte y a ciento veinte mil, el embalaje.

La estatua mide cinco metros de alto, toda ella de aluminio y es la estatua de mayor tamaño realizada en este metal en el mundo. Solamente la fundición ha costado siete millones de pesetas, durando los trabajos de fundición 368 días.

El modelado duró cuatro años habiéndolo hecho la referida escultora norteamericana.

La estatua representa una figura a caballo que entrega una antorcha a un caballero (que representa a España) y es la expresión simbólica de la esencia de la cultura occidental entregada a las manos hispanas.

La estatua y su transporte es debida a la munificencia del matrimonio Huntington los grandes hispanófilos norteamericanos.

## El Bienal Hispanoamericana de Arte

Los socialistas han vuelto a triunfar en las elecciones de la Baja Sajonia, pero no han logrado aun la mayoría absoluta.

## El Congreso Regional de Trabajadores de Levante y Baleares

### SE INICIO AYER EN VALENCIA

Valencia 25. — En el salón de actos de la CNS, comenzó el Congreso Regional de Trabajadores de Levante y Baleares, al que asistieron representantes de las provincias de Valencia, Alicante, Castellón, Murcia y Baleares. Presidió el Jefe Provincial y Gobernador Civil al que acompañaban las autoridades de la ciudad, el Vicepresidente Nacional de Ordenación Social, señor Gómez Ballesteros; Jefes Nacionales de los Sindicatos de Actividades Diversas y de Transportes y otras jerarquías.

Después de unas palabras de salutación del Delegado Provincial de Sindicatos de Valencia, hablaron los representantes de Baleares, Castellón, Murcia y Alicante y cerró el acto el Vicepresidente Nacional de Ordenación Social que ha venido expresamente de Madrid para sumarse al acto y que dijo tenía que hacer dos advertencias: la primera, que certifica los oídos a cal y canto a las palabras de aquellos que dicen que los Congresos no tienen ninguna efectividad. "A estos podemos decirles que repasen la legislación española y verán en ella incorporadas muchas de las conclusiones que han salido de estos Congresos" y la segunda advertencia es que los Congresos no hagan caso de aquellos que opinan que el trabajador español no está preparado para estos momentos.

Finalmente hizo un estudio del temario y afirmó que todos los temas tienen gran importancia y no se puede establecer por ello ninguna prelación.

Por último, el Jefe provincial declaró constituido el Congreso Regional de Trabajadores de Levante y Baleares.—Cifra.

## Roy R. Rubotton, nuevo director de la F. O. A. en España

Washington, 25. — La Administración de Operaciones en el Exterior FOA ha anunciado hoy el nombramiento de Roy R. Rubotton como Director de la misma en España.

El anuncio en tal sentido fue Continúa en quinta página

## Inclinación a las izquierdas de las elecciones cantonales francesas

### Ha sufrido un grave revés el partido de De Gaulle

Paris, 25. — El antiguo partido del General De Gaulle ha perdido más de la mitad de sus escaños y sufrido un gran desastre en las elecciones cantonales que han señalado una ligera inclinación hacia la izquierda.

El centro-derecha del Gobierno

de coalición del primer ministro, radical socialista mantiene su mayoría dominante de escaños en las elecciones celebradas en los dos domingos últimos para Consejos generales de los Departamentos franceses. Pero el movimiento iniciado por De Gaulle en 1947 ha

sufrido un golpe que puede ser fatal como partido político.

Las alianzas locales de "frente popular" entre socialistas y comunistas en la segunda vuelta de ayer, ha traído ganancias en asientos y en votos para ambos. Los comunistas han perdido algunos votos populares en comparación con 1949, pero aún han logrado más que ningún partido francés suelto. Los socialistas han aumentado el número de votos en la segunda vuelta mientras que la mayor parte de los partidos gubernamentales han perdido ligeramente terreno. Pero fuera de los "gaullistas" los partidos gubernamentales también han ganado puestos.

Estas elecciones cantonales han sido la primera prueba en las urnas en cerca de cuatro años. Los políticos franceses las estudian para hallar indicios de cómo pueden ir las elecciones generales en el verano de 1956.—(Efe)

## El segundo premio, en Palma

PRIMER PREMIO: 400.000 PESETAS  
Ha correspondido al número

11.468

despachado en Barcelona, Utrera, Burgos, Cádiz, Zaragoza, Madrid y Sevilla.

SEGUNDO PREMIO: 200.000  
Ha correspondido al número

7.539

despachado en HARO PALMA DE MALLORCA, Jerez de la Frontera, Madrid y Barcelona.

TERCER PREMIO: 100.000  
Ha correspondido al número

48.331

despachado en Alicante.

PREMIADOS CON 6.000 PESETAS  
52726 2463 28677 35229 32036  
1667 34554 46993.

## SE ACABO LA RISA DE BAUVIN



Las dos primeras etapas de la ronda ciclista española fueron de euforia para el francés Bauvin, al que vemos riendo feliz al recibir de una bella mujer española, el ramo de flores de ritual. Pero ayer se acabó la risa. Y a estas horas el que rie y saborea las mieles del triunfo, es Loroño, ese de cara sería que aparece a la derecha, y que, tras una brillantísima etapa, arrebató el "maillot" al corredor francés



INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFO

Nuestra Ciudad

BALDEO GENERAL

LA HIGIENE, hoy en día, ha dejado de ser un problema. Ni los hogares ni los locales públicos, pensando en la higiene tienen graves obstáculos que vencer, al contrario, todo es fácil.

Juan Bonet

BANCO DE LOS POBRES

UNA NIÑA LINDA. — EN EL BAR DE LAS TORTUGAS A VECES SE DAN 5 DUROS. — DEL DUENDECILLO DEL BORNE AL DIABLO COJUELO. — DONATIVOS EN DINERO Y EN ZAPATOS. — TRES

"HIJITOS DE LECHE" MAS. — LA POBRE "ANITA"

Nos sonrió en el tranvía, se separó de sus padres y se acercó a nosotros, para darnos un beso. Era una niña linda.

Ya han nacido en nuestro "Banco" otros tres "hijitos de leche": Francisquita Bustos, de 5 meses; Rataelito García, de 3 meses y Catalinita Jiménez, de 2 meses. Siempre bien.

Seguí? No; me paré en el bar Tortugas, donde un señor me dio otros cinco duros.

Enseguida al "Banco", y otra sorpresa. "Del Duendecillo del Borne al Diablo Cojuelo" recibimos doce pares de zapatos. Muchas gracias.

A una pobre mujer de Ca'n Pastilla, que no tenía para pan, le dimos 25 pesetas.

A un enviado del P. Alcover, 25 pesetas—las de las Tortugas—y un frasco de Yodarina.

Y llegó un chiquillo—Joséillo Carvajal—con solo una válvula en el corazón, moradita la cara y casi negros los labios, a quien acababan de practicar una cardiografía. Le dimos unos zapatos.

Base Naval de Baleares ARSENAL DE SAN CARLOS JEFATURA SERVICIOS ECONOMICOS

Debiendo estos Servicios, proceder a la adquisición, en Plaza, de 776 vainas de cuero para machetes, por un importe de 54.669'20 pesetas, por la presente se saca a concurso con arreglo al proyecto que está de manifiesto en las Oficinas de esta Jefatura (Negociado de Acopios), donde podrá ser examinados por los interesados.

Los Industriales capacitados, a quienes pudiera interesar dicho suministro, podrán presentar sus correspondientes proposiciones en esta Jefatura de Servicios Económicos (Negociado de Acopios) edificio de la Comandancia Militar de Marina, 2.º piso, Paseo del Muelle, cualquier día laborable en horas de oficina, hasta las 12 horas del día 10 de Mayo próximo, en que se efectuará la adjudicación.

¿QUE LE PREOCUPA HOY A VD.?

Ha desaparecido casi totalmente la costumbre que comenvar flores en los ojales de la solapa de la chaqueta de los caballeros. Nosotros, en Palma, solo sabemos de dos: otro y este mister inglés, rubianco y con nudo, que van desapareciendo de nuestra sociedad los caballeros floridos. Como también los guardameñines en que consisten los botines de calzar. Y los bastones, que en vida llevaba el señor Qués prendido en el bolsillo del moquero y que ahora lleva colgado del antebrazo Rafarí. Y los junquillos de los pisaverdes. Moñas que se van.

Me acerqué al inglés. —¿Por qué lleva usted una uor en el ojal? —Porque oler a mujer española en el ojal? —Pero la de hoy olerá a olvido. —Yes. JORGE ANDREU ALCOVER

Cumplimiento pascual de los enfermos del Hospital Provincial

Todos los acogidos del benéfico establecimiento recibieron a Jesús Sacramentado

Como todos los años tuvo lugar el Cumplimiento Pascual por los enfermos hospitalizados en el citado benéfico establecimiento. En primer lugar y por el Prior de la Iglesia de la Anunciación, Rdo. don Bernardo Ramis, se celebró una misa a las ocho de la mañana. A la misma asistieron el diputado provincial señor Sampedo, quien ostentaba la representación del Presidente de la Diputación; el Director del Hospital, Dr. Oliver Frontera y la totalidad de señores que forman el cuadro facultativo. Asimismo concurría el personal de la Casa y cuantos enfermos estaban en condiciones para ello, así como un público numeroso.

Terminada la ceremonia religiosa, durante la que los asistentes se acercaron a la Sagrada Mesa, se organizó una procesión, actuando de Preste el Prior, don

Bernardo Ramis, asistido por el Vicario del aludido templo don Bartolomé Morey.

La presidencia estaba integrada por el representante de la Corporación Provincial; Director del Hospital, Dr. Oliver Frontera y Dr. don José Anguera.

La procesión se dirigió a las sajas donde están los enfermos y mientras las Rdas. Hermanas Teresianas entonaban Himnos Eucarísticos recibían aquellos el Pan de los Angeles, en una ceremonia realmente emotiva, destacando el fervor con que los dolientes comulgaban.

La comitiva regresaba más tarde al templo, dándose por terminados los actos de la mañana. Luego fué servido un desayuno extraordinario.

Por la tarde se celebraron algunos números recreativos. Resumiendo: El Cumplimiento Pascual de los enfermos del Hospital Provincial resultó en extremo solemne.

FOMENTO DEL TURISMO JUNTA GENERAL

De acuerdo con cuantfo determinan los Estatutos de esta Sociedad se convoca a junta general ordinaria, que tendrá lugar en el local social de la Entidad mañana día 27 a las 19'30 horas en primera convocatoria bajo el siguiente orden del día:

- Aprobación del acta anterior. Memoria de actividades del año 1954. Aprobación del Estado de Cuentas. Renovación reglamentaria de cargos. Ruegos y preguntas.

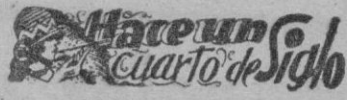
El Secretario

DIETARIO

SANTORAL

Nuestra Señora de la Cabeza.

El sol sale a las 4.54. Se pone a las 6'35. La luna sale a las 8'1. Se pone a las 23'33.



26 ABRIL DE 1930

En la Iglesia del Socorro se ha celebrado la boda de la señorita Catalina Llobera Amer con el joven don Miguel Pérez Rodríguez.

También se ha celebrado la boda de la señorita María Magrner Pastor con don Jaime Villalonga Cotoner.

Don Miguel Pujadas Frau, ha sido nombrado Secretario del Ayuntamiento de Escorca.

Ha salido para Jaca, para tomar el mando del Regimiento de Infantería Galicia 19, don Miguel León de Garabito y Fons.

RADIO INCA

Programa para hoy

TARDE

12: Campanadas. 12'07: Mús-

ca de baile. 12'20: Santoral. 12'22: Vida religiosa. 12'30: Fragmentos de zarzuela. 12'45: Hora informativa. 13'05: Edición de Prensa. 13'10: Mensaje de amistad. 13'28: Cartelera de espectáculos. 13'30: Almuerzo musical. 14: Hora exacta. 14'10: Noticiero juvenil. 14'15: Mensaje de amistad. 14'25: Programa teológico. 14'30: Radio Nacional de España. 14'45: Misión de la exquisita actriz Pepita Borrero. 15'30: Cierre.

NOCHE A las 20: Campanadas. 20'15: Selección de tangos de Carlos Gardel. 20'35: Selección de canciones. 20'55: Cotizaciones de bolsa. 21: Hora exacta. Cupón del ciego. 21'10: Mensaje de amistad. 21'15: Radio Nacional de España. 22'17: Firmamento musical. Cierre del guión radiofónico. 23: Cierre.

RADIO MALLORCA

1428 Kc.—2 Kw

Programa para hoy

TARDE

12'30: Apertura. "Dos horas de buenos". 12'45: Ritos por la veda. 13: Serv. meteorológico nacional. 13'15: Boletín radiofónico. 13'45: Discos solicitados. 14: Hoja de calendario. 14: Hora exacta. 14'15: La revista lírica del día. 14'30: Radio Nacional de España. 14'45: Información local. 14'50: Ritos y canciones de actualidad por Lolita Arrido (grabación especial). 15: "Paredes de cristal". 15'30: Discos solicitados. 15'45: "Alma Dios" (selección musical). 16: Selección de variedades musicales. 17: Cirre de la Emisora.

NOCHE 19'30: "A la hora, Cuarta de la Sociedad Protectora de Animales". 20: "Diego Valer, poeta del futuro". 20'15: Soliloquio. 21: Hora exacta. Santoral. 21'10: Ondas femeninas. 21'30: Emisión de canto flamenco. 21'45: "La ra eterna". 22: Radio Nacional de España. 22'15: Cotizaciones de bolsa. 22'30: "Y creó la noche". 23: Cadena de debates. 23'15: Cierre de la Emisora.

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive. (De 9 mañana a 10 noche) Antich Gil, Colón 46; Barro, Consulado 6; Cano, A. Luis 91; Cor 91; Caubel, C. Sotelo 145; Ferrero; Coll Adrover, General la 34; Forteza Rey, Pl. Cuarenta 19; Llobera, Pl. Santa Eulalia; Lorens, (Coll de'n Rebasas); Nadal, H. de Manacor 222; (Santidad); Mulet, Pl. Serrata 4; Catalina; Oliver, Aragón 3; (Hostalets); Sbert Rullán, Pl. Gregorio 1, (Santa Catalina); Tarragón, San Miguel 93.

SERVICIO NOCTURNO (Desde las 10 noche a 9 mañana) Rosselló, Pl. Cort 18.

El tiempo

ESTADO GENERAL En el bajo Ebro se registran chubascos algo tormentosos, como en la cuenca del Tago y las del SE. Español. También se aisladamente en el Mar del español. En el resto del territorio continúa estacionario.

Previsión para Baleares: M. de tierra con chubascos ligeros. Inestabilidad con débiles chubascos aislados principalmente por la tarde, con zonas de cielo claro. Vientos débiles. Mar rizada.

MERCADO

En Porreras. CUPON DEL CIEGO Número premiado: 219.

Concurso de obras

ANUNCIO La Empresa Nacional S. A., saca a concurso la ejecución de una obra de movimiento de tierras en esta plaza. Para obtener detalles del concurso, los interesados deben dirigirse a la Secretaría de dicha Empresa en Mahón, Dr. Orfila n.º 9, durante el plazo de 15 días a partir de la publicación de este anuncio. Mahón, abril de 1955.

Establecimientos MORO, S. A.

de BORJAS BLANCAS (Lérida) productores de Aceites finos selectos busca Agente introducido con los detallistas para la venta de Aceites finos y jabones. Se exigen máximas referencias

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Rafael Mesquida Vaquer

Falleció el día de ayer en Porreras, a la edad de 71 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos

E. P. D.

Su afligida esposa Micaela Bordoy Barceló; hijos Catalina, Miguel, María, Gabriel y Micaela; hijos políticos Bartolomé Blanch, Francisca Ginart, Gabriel Barcelo, Margarita Sitjar y Juan Roig, hermanos, hermanas políticas y demás familia, al comunicarle tan sensible pérdida, les participan que el funeral en sufragio de su alma tendrá lugar hoy a las 10 en la iglesia parroquial de Porreras.

Casa mortuoria: C. R. Lull, núm. 16. Porreras.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Arnaldo Matas Bauzá

Que falleció anteayer, en San Juan, a los 86 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa doña Antonia Bauzá Barceló; hijos don Juan, don Gabriel y don Arnaldo; hijas políticas doña Magdalena Fiol y doña Catalina Gayá; nietos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

Casa mortuoria: Calle Nueva, 8. (S. Juan).

El Excmo. y Ill. m. Sr. Obispo de esta Diócesis, se le digna conceder Indulgencia en la forma acostumbrada.

F. MESTRE FARRAN DECORADOR

Muebles y decoración -- Industria, 1-7 Palma

Los proyectos y dirección de todas las obras del nuevo establecimiento FIRSA. San Miguel, 194, inaugurado el pasado sábado, han sido realizados por esta firma.



# INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INFOR

CON **Baleares**,  
GRATIS POR EL MUNDO

Un patrocinio de «VIAJES IBERIA»

## Sección de consultas

Vamos a tener necesidad de montar en nuestras Oficinas una sección de evacuación de consultas en orden a nuestro Concurso, que ha despertado más entusiasmo de lo que esperábamos.

Ayer recibimos cuatro o cinco cartas y unas cuantas llamadas telefónicas. Todos quedaron complacidos. Pero una de las llamadas telefónicas, como pudiera interpretar el sentir y las dudas de algunos otros queridos suscriptores, vamos a contestarla también aquí.

El matrimonio, de los tres agraciados, que obtenga un premio para viajar a punto que le sea conocido, no podrá recibir, a cambio, importe del viaje, ni podrá efectuarlo a lugar distinto. Con esto, repetimos que todos hemos de atenernos estrictamente a las condiciones del Concurso, sin alteraciones a conveniencia.

Tres viajes — a Lourdes, Argelia y Costa Brava catalana — para tres matrimonios. Todo, bajo el patrocinio de VIAJES IBERIA, y con espléndidos obsequios — maletas, bañadores, relojes-pulsera, plancha y linterna eléctrica, bolsos de señora... — ofrecidos por las Casas, tan acreditadas en Palma, «La Filadora», José Buades, «Relojería Via Roma», «Bagafela»...

Y, esto, en tres premios, por sorteo, ante Notario, en público.

## Reunión del Consejo Provincial de F. E. T. y de las J. O. N. S.

En la tarde de ayer y en el Salón de Actos de la Jefatura Provincial y bajo la presidencia del Jefe Provincial camarada Honorato Martín-Cobos, tuvo lugar la reunión del Consejo Provincial de F. E. T. y de las JONS con asistencia de los siguientes consejeros: Chimeis, Llobera, Sureda, Montojo, Rosselló, Ramírez, Fullana, Alóy, Fuster de Puigdorfol, Durán, Fiol, Rabassa, Castilla, Paredes, Claudio E. Sánchez, Rivas, Medina, Fuster, Montojo, Capó, Ramallo y Alomar.

Abierto el acto, el Jefe Provincial dió cuenta de que ante las circunstancias especialísimas por las que atravesaba la Faltange de esta provincia y por considerar altamente beneficiosa para la misma y para su unidad, se había visto en la precisión de disponer la suspensión en el cargo de Subjefe al camarada Gerardo M. Thomas.

Tras una breve deliberación, el Consejo por aclamación acordó reiterar al Jefe su más inquebrantable adhesión.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión.

## El «segundo» en Palma

### Fué expendida una serie por la Administración número 7

Una vez más nuestra «sua» fue técnica en cuenta por la Fortuna sigue la suerte. Una serie del segundo, del sorteo celebrado ayer, correspondiente al 7.539, fué expendida por la Administración número 7, con doscientas mil pesetas de premio, y una brillante estela de 30 centenas. En total, 350 mil pesetas a repartir entre los afortunados.

La serie fué adquirida por un

señor de Pollensa que tuvo una feliz idea de cñtrar a comprar el bonito número en la citada casa de la suerte.

Las centenas, casi todas fueron vendidas por el gran Alfonso, e hombre que reparte dinero a manos llenas, entre gruñidos y bocarrazos tarzanescos. Desde que lleva por mascota un gallo reñidor en la solapa, no hay sorteo que le falle al simpático ambulante.

## Gobierno Civil VISITAS

En la mañana de ayer el Excelentísimo señor Gobernador Civil, don Honorato Martín-Cobos Laguna, recibió entre otras las siguientes visitas:

Excmo. señor Presidente de la Audiencia Territorial D. Filiberto Arrontes; Vicepresidente de la Diputación Provincial don Jaime Binimelis; don Tomás Rosselló, Al calle de San Lorenzo; don Antonio Pérez Villegas, Subdelegado Provincial de Abastecimientos; don Feliciano Fuster Jaume, Diputado Provincial; don Juan Llinás, Alcalde de Son Servera; don Bernardo Suau Caldés, Director del Instituto Femenino de Enseñanza Media; don Claudio E. Sánchez, Delegado Provincial de Sindicatos, Rdo. P. Nolasco Isla, don Rafael Villaloga Blanes, Presidente de la Cámara Sindical Agraria; don Juan Jaume, Jefe Provincial de Ganadería; don Bartolomé Fiol León, jefe del Servicio de Información de FET, y de las JONS; Ilmo. señor don Bruno Morey, Canónigo y don Antonio Vives, Alcalde de Valldemosa.

## CAPITANIA GENERAL VISITAS

En la mañana de ayer, visitaron al Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, don Antonio Castejón Espinosa, el Marqués de Zayas, el Excelentísimo Sr. General Subinspector, don Manuel Prado Castro; y el Coronel de Ingenieros, don Luis Rieñez.

## DIGADOS UD ALGO

### Guillermo Bestard, después de nueve años en Inglaterra



Después de nueve años de residir en Inglaterra ha regresado a Mallorca por unos meses el buen pintor Guillermo Bestard.

Guillermo Bestard, un excelente artista de campo mallorquín, empezó a pintar con los Anglada, Mir, Russiñol, Melián...

De la amistad con estas firmas conocidas nació la afición de Bestard, ya en edad madura.

Los cuadros de Bestard, hace dos lustros, se cotizaban a buen precio en nuestro mundo artístico.

Dentro de unos días, en el Circo de Bellas Artes, Bestard intentará reverdecer, antiguos laureles.

Bestard habla de estos últimos años y de sus experiencias en Inglaterra.

—He realizado un total de siete exposiciones...

—Sin dudas, con buen éxito...

—Mejor que yo pueden hablar estos recortes de periódicos; sus autores son críticos que yo no conozco; lo ingleses han sido siempre muy amables conmigo.

En las críticas aparecen reproducciones de sus cuadros.

—Ha realizado alguna exposición en Londres?

—Sí, dos; la segunda el Folies que, según creo, es la librería más grande del mundo.

—¿No le resultó difícil captar el paisaje inglés?

—En la región donde yo radico el sol deja verse con frecuencia; por ello pronto me habitué.

—¿Las obras mejor vendidas?

De cien a doscientas libras. Pero no crea que en Inglaterra me he dedicado exclusivamente a pintar; he realizado cerámicas en las que, según los críticos, su mayor originalidad radica en la decoración; asimismo he vendido muchísimos collares de cuevas.

—En sus exposiciones cuidó los asuntos mallorquines?

—Sí y, por cierto, tienen gran éxito. El paisaje mallorquín cuenta con muchísimos admiradores.

—¿Existe mucha afición a la pintura en Inglaterra?

—Fantástica; no hay inglés que no pinte a la acuarela. Las asociaciones o clubs que laboran en favor del arte son numerosísimos; existe una gran preocupación por todo lo que signifique arte.

—¿Son conocidos los pintores españoles?

—Si pero de una forma un tanto superficial. Se conocen y se citan nombres sus tus individualidades.

—¿Qué nombres?

—Anglada, Zuloaga, Sorolla... ¡Ah! Y naturalmente Picasso y Dalí.

SERRA

CON «BALEARES»,  
GRATIS POR EL MUNDO  
CUPON  
N.º 5

RADIO PHILIPS  
Bisquerra  
Botinas

## Grand Marnier LIQVOR

EL REGALO DE FRANCIA AL MUNDO

## ¡ES MARAVILLOSO!

Esta es la exclamación de las señoras que limpian sus muebles con GLASOL al ver lo bien que los deja. GLASOL es un producto moderno que limpia las manchas de los muebles, hace desaparecer las rozaduras y restaura instantáneamente el brillo perdido, haciendo parecer al mueble recién barnizado. Pruébelo, señora. Cuando lo conozca usted también dirá ¡es maravilloso!

## Concurso exposición de FLORES

El próximo día 30 del corriente tendrá lugar la inauguración de concurso exposición de flores patrocinado por el Ministerio de Agricultura y que anualmente viene celebrando la Sección Femenina en el Circo de Medina (Vilanova 22-1.)

Pueden presentarse cuantos lo deseen presentando sus flores en ramos, jarrones o macetas.

En el mismo local permanecerá abierta la exposición de labores de artesanía de ayuda al hogar.

## Ayuntamiento

RELACION DE MULTAS

IMPUESTAS POR LA ALCALDIA  
A don Pedro Cerón Linares, con domicilio en la calle Bosch, 14, segundo, por circular con exceso de velocidad con la moto R.F.M.E. 30600, por la plaza de San Antonio y calle Socorro, 100 pts.

A don Salvador León Bauzá, en la calle Estrella, 20, por expendir leche sin tener lechería autorizada, embotellando en su domicilio, 500 ptas.

A don Antonio Servera Bosch, calle Vidal, 20 por expendir leche a precio superior al fijado por la Junta Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales, sin llevar bata reglamentaria y fuera del horario establecido, 500 ptas.

A don Andrés Vallorí Muntaner, calle Socorro, 71 por venta de patatas a precio superior al fijado por la Junta Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales, 250 pesetas.

## Lea «BALEARES»

Próxima inauguración del Concurso — Exposición de Floricultura.

¿Le gustan a Vd. las flores? Aproveche la oportunidad que le ofrece la Sección Femenina con su Concurso — Exposición de Floricultura.

Mande sus Flores al Concurso — Exposición de Flores.

## GOBIERNO CIVIL

Por haber propagado especies contra autoridades provinciales tendentes a desprestigiarlas, con esta fecha ha sido sancionado con multa de quinientas pesetas con Gregorio Mesquida Matas.

## Cruz Roja Española

A partir de ayer lunes, día 25 quedarán abiertos al público los nuevos Dispensarios de esta Institución benéfica, con el cuadro de doctores y especialidades que a continuación se indican:

Análisis clínicos — Don Agustín Fortea Fuster, Anestesiología — Don Juan Galnés Toribio.

Cardiología — Don José F. Sureda Blanes, Cirugía general — Don Gonzalo Aguiló Mercader.

Dermatología y venereología — Don Antonio Ramis Caponch, Endoscopias de Otorrinolaringología — Don Bartolomé Barceló Mezquida.

Enfermedades del aparato digestivo — Don José Caubet González.

Enfermedades de la Infancia — Don Gabriel Rufán Buades, Enfermedades de la Nutrición — Don Miguel Binimelis Carbonero.

Enfermedades del Pulmón — Don Antonio Solivellas Llampàs.

Enfermedades Médicas del Riñón — Don Rafael Seguí Vidal, Ginecología — Don Gabriel Oragues González.

Medicina General — Don Juan Vidal Miralles, Medicina General y de Urgencia — Don Jaime Solivellas Blanes.

Medicina General y de Urgencia — Don Mariano Aguiló Mercader.

Neurología — Don Bartolomé Mestre Mestre.

Obstetricia — Don Pedro Serra Bannasar.

Oculista — Don Juan Fuster Miró.

Otología — Don Manuel Ramis Vidal.

Otorrinolaringología — Don Antonio Tous Lladó.

Radiología — Don Andrés Muntaner Ramonell.

Recuperación Física y Funcional — Don Eduardo Jordá López.

Reumatología — Don Blas Llopis Farner.

Traumatología — Don Guillermo Revés Ripoll.

Urología — Don José Llobet Munné.

HOY, 14 PÁGS.

## FRONTON BALEAR

HOY NOCHE  
Sensacional Partido desafío  
ESTEVA - MARIO  
contra  
MINTEGUI - MENDIVE  
Disputándose un premio de 500 Pesetas

LA HORA EXACTA EN EL MEJOR PRECIO

# TITAN

Esta marca ofrece garantía adquiriéndola solamente en los establecimientos del ramo

UN RELOJ DE FABRICACION SUIZA DE PLENA GARANTIA



TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CIN

CARTELEERA

CINE
ASTORIA.— Desde las 3:30: "E rey de la carretera" y "Tres arn tres".
SALA ASTORIA.— Desde las 3:30: "Corazón salvaje" y "Matrimonio en dos veces".
AVENIDA.— Desde las 3: "¡Kubala!" y "Guantes grises".
BAI FAR.— Desde las 3: "La portera de la fábrica" y "El mundo en sus manos".
BORN.— Desde las 3:15: "Julio César" y complementos cortos.
CAPITOL.— Desde las 3:30: "Cantando bajo la lluvia" y "Sangre y lúces".
DORADO.— Desde las 3: "El Desfiladero del Cobre" y "Novio a la vista".
FANTASIO.— Desde las 3: "El Desfiladero del Cobre" y "Novio a la vista".
HISPANIA.— Desde las 3: "Cantando bajo la lluvia" y "Sangre y lúces".
LIRICO.— Desde las 3:30: "Navidades blancas" y "Vista visión visita Noruega".
MODERNO.— Desde las 3:30: "El Padre Pítillo" y "Dos tipos de cuidado".
MODERNO (Sta. Catalina): "El Padre Pítillo" y "Dos tipos de cuidado".
METROPOL.— Desde las 3:00: "Los caballeros las prefieren rubias". De complemento "Cazador de dotes".
ORIENTAL.— Desde las 3: "El Padre Pítillo" y "Dos tipos de cuidado".
PRINCIPAL.— Desde las 3:30:

"La portera de la fábrica" y "El mundo en sus manos".
PROGRESO.— "La portera de la fábrica" y "El mundo en sus manos".
PROTECTORA.— Desde las 3:30 "Los caballeros las prefieren rubias". De complemento "Cazador de dotes".
RIALTO.— Desde las 3:30: "El Padre Pítillo" y "Dos tipos de cuidado".
VICTORIA.— "El Padre Pítillo" y "Dos tipos de cuidado".
SALAS DE FIESTA
TITOS.— Tarde y noche: Baile y atracciones.
TROCADERO.— Tarde y noche: Baile y atracciones.
IBIZA.— Noche: Baile y atracciones.
"EL PIRATA" (Bahia Palace).— Noche: Baile.

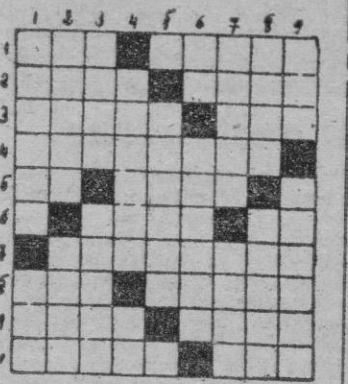
Los Estrenos

«Navidades blancas»

Nacionalidad: Estados Unidos. — Dirección: Michael Curtiz. — Protagonistas: Bing Crosby, Danny Kaye, Rosemary Clooney, Vera Ellen. — Proyección: Lírico.
La VistaVisión (por qué todos los nuevos procedimientos llevan una mayúscula en el centro?), se ha presentado con una grata película musical.
"Navidades blancas", dirigida con pericia y sencillez por el veterano Curtiz, se ajusta a los cánones tradicionales del género: trama ingenua, situaciones sentimentales, superficialidad, alegría y superabundancia de números coreográficos.

Rincón de Pasatiempos

Crucigrama núm. 792



- 2.— Esos.—Caro.
3.— Nopal.—Lar.
4.— Aparecen.
5.— Do.—Aran.
6.— Opio.—Am.
7.— Oledloma.
8.— Ose.—Aires.
9.— Osajo.—San.
VERTICALES
1.— Venado.—Oro.
2.— Esopo.—Osas.
3.— Ropa.—Olera.
4.— Sarape.—Ad.
5.— Lérida.
6.— Ac.—Coalin.
7.— Valen.—Oras.
8.— Iran.—Amena.
9.— Aor.—Amasan.

HORIZONTALES

- 1.— Emperador de Rusia.— Caja, comúnmente de madera que sirve para embalar mercancías o guardar otras cosas.
2.— Baile popular propio de Aragón y Valencia (al rev.) —Ladrón que roba con destreza.
3.— Planta herbácea, anual, leguminosa, cuyo fruto es comestible. (pl) Establecimiento, público donde se expenden bebidas.
4.— Que exhalan de sí aroma u olor fragante.
5.— Nota musical.—Ala del ave quitada las plumas.
6.— Relativo a los años.— Dios egipcio.
7.— Apuntar la luz del día.
8.— Animal salvaje, parecido al bisonte. (al rev.)—Bálsamo o hierba de mucha fragancia.
9.— Cierta hierba del Perú —Abada. (al rev.)
10.— Carne que se pone a asar.—Mota preciosa.

AJEDREZ

PROBLEMA

J. Peris — Valencia



Mate en 3. 7+10

HEROGLIFICO



621
¿Quién dió el concierto?
Solución al jeroglífico anterior
Pese la cesta antes

Ministerio del Aire

DIRECCION GENERAL DE AVIACION CIVIL
AEROPUERTO NACIONAL DE SON BONET

Concurso para la concesión de los servicios de Restaurante-Bar y cantina del Aeropuerto Nacional de Son Bonet.

Se abre concurso para la concesión de los servicios de Restaurante-Bar y Cantina del Aeropuerto Nacional de Son Bonet con sujeción a las condiciones Técnicas Legales que se encuentran en los pliegos que se encuentran de manifiesto en la ADMINISTRACION de este Aeropuerto.

El concurso se celebrará el día DOS DE JUNIO de 1955 a las CINCO HORAS en la Jefatura del Aeropuerto.

Son Bonet, 25 de Abril de 1955.
El Jefe del Aeropuerto,
Gómez-Pablos Duarte.

ESPECTACULOS

Principal-Balear-Progreso
MANANA ESTRENO
Huracán de emociones
con BURT LANCASTER y VIRGINIA MAYO
De complemento:
Raíces de pasión
con VAN HEFLIN y SUSAN HAYWARD

Presenta EN exclusiva
El mayor éxito del año
NAVIDADES BLANCAS
Color por Technicolor
Completa el programa el maravilloso documental
VISTAVISION VISITA NORUEGA

Sala BORN
MIERCOLES NOCHE
JULIO CESAR
EN VERSION ORIGINAL INGLESA

Sala Astoria
JENNIFER JONES
CORAZON SALVAJE
(Technicolor) y Matrimonio en dos veces
SABADO

Palacio Avenida
¡KUBALA!
LOS ASES BUSCAN LA PAZ
De complemento:
GUANTES GRISES
(Tolerado menores)

LA TORRE DE LOS AMBICIOSOS
DIRECTOR: ROBERT WISE

SALA BORN
HOY
JULIO CESAR
MARLON BRANDO
JAMES MASON
LOUIS CALHERN
GREER GARSON

WILLIAM HOLDEN - JUNE ALLISON
BARBARA STANWYCK - FREDRIC MARCH
WALTER PIDGEON - SHELLEY WINTERS
PAUL DOUGLAS - LOUIS CALHERN
DEAN JAGGER - VERA ELLIEN - THE COMETTES

Kialto-Moderno-Oriental
VALERIANO LEON en
EL PADRE PITILLO
De complemento:
DOS TIPOS DE CUIDADO
(Tol. menores)
PROXIMO JUEVES
PAUL HENREID - JOAN BENNETT
Director STEVE SEKELY

Sala AUGUSTA
Diariamente desde las 3:30
MARCELINO PAN Y VINO
(ES UNA OBRA DE JOSE MARIA SANCHEZ SISA)
RAFAEL BUELLES-ANTONIO UGO-JUAN CALVO-JOSE MARCO DAVID
ADRIANO DOMINGUEZ-JUAN JOSE MENDOZA-ISABEL DE POMES
MARIANO AZARNA-CARMEN CARBONELL-JOQUIN ROA-PRIBITO CALVO
JOSE NIETO-FERNANDO REV
Director ENRIQUE GUERRER - PABLO GORZARAL - LADISLAV VAJDA
Además: LA HECHICERA BLANCA. (Tol. menores).
Propio: LA LOTERIA DEL AMOR

LA CICATRIZ
(Tol. menores)

LA TORRE DE LOS AMBICIOSOS
DIRECTOR: ROBERT WISE

Cortébert
Hora exacta
SORTEO MENSUAL RELOJES ORO.
NUMERO PREMIADO MES DE ABRIL, EL 72.506

Palacio Avenida
Hoy y mañana
¡KUBALA!
Los Ases buscan la paz
Proyección de los partidos
Barcelona-Hércules
Barcelona-At. Bilbao
NOTA
Los señores socios del "R.C.D. Mallorca" y "C. D. Atlético Baleares" gozarán del 50 por ciento de descuento, previa la presentación del carnet correspondiente.

Frontón Balear
Hoy tarde a las 6:15 (en punto)
Galarraga-Elu contra Altuna-Eguia
Bilbao-Fernando (a las 8:15) contra Echave-Ormaechea
Coli-Urquidí (a las 10:30) contra Olate-Jayo
QUINIELAS DE LA DUPLERA Y IRIO
INTERESANTE PARTIDO DE DESAFIO
ESIEVA-MARIO (a las 12) contra MINGUEI-MENDIVE
EL IRIO DE AYER 5-3-8 SE PAGO A 239 PIAS, Y LA DUPLERA 4-2-6-4 A 486 PIAS. POR APUESTA DE UNA PESELA.
TRIO PARA HOY: 1. Mendive; 2. Mandiola II; 3. Barrutia; 4. Echeverría; 5. Elordi; 6. Minteyui; 7. Esteve; 8. Mario.

NEVERAS
IGLESIAS
DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR.
FRENTE IGLESIA
SIA, CRUZ



# NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIONALES

## Religiosas

## Discurso del Papa a El 8 de Mayo próximo... 70 hombres de ciencia

El Papa habló desde el trono del salón del Consistorio del Palacio Apostólico, dirigiéndose a una reunión que comprendía setenta hombres de ciencia congregados en la Ciudad vaticana con motivo de la semana de estudios organizada por la Academia Pontificia, sobre el problema de los elementos en la vida vegetal y animal, a los cardenales y académicos pontificios residentes en Roma, de paso por ella, y al Cuerpo diplomático acreditado cerca de la Santa Sede.

El Santo Padre, que denominó a los hombres de ciencia descubridores de las intenciones de Dios y autorizados intérpretes de la naturaleza, señaló que uno de sus objetivos, después de haber conquistado muchos misterios de la materia terrenal, es lograr la síntesis de todo conocimiento que debe llevar a la comprensión de la verdadera unidad del ser humano.

Viene de la primera página con Dulles y Pinay, "conducirán a un acuerdo sobre un pronto acercamiento del Gobierno soviético." "Es el deseo de S.M. que las cuatro potencias se reúnan tan pronto como sea posible en una conferencia."

sentido de celebrar elecciones libres en Alemania o una oferta para participar en una conferencia de mesa redonda. "Hasta que no haya ratificacin no es cuestión de tratar de ninguna invitación o conversaciones".

Mc. Millan irá a París el día 7. —Efe.

## INDUSTRIALES

Dar publicidad a sus productos es aumentar su venta. Les ofrecemos la máxima oportunidad con grandes descuentos que tenemos establecidos de acuerdo con los diarios que utilice de los 36 que disponemos. Consulte detalles a su agencia de publicidad o a la Administración de este periódico.

## ROY S. RUUBOTTON...

Viene de la primera página hecho por el Director de la FOA., Harold E. Stassen.—Efe.

de 1953 como primer director de dicha misión.

El nuevo Director de la Misión de la F. O. A. en España fue designado a Madrid en 1953 como primer secretario de embajada. Posteriormente pasó a desempeñar el puesto de jefe de la sección comercial de la Misión de la F. O. A. y el pasado otoño fue nombrado director adjunto de la misma.—Efe.

## Copa Generalísimo

VALLADOLID, 1 - A. MADRID, 0. Valladolid, 24.—Arbitro González Echevarría, con muchos errores. El encuentro fue muy movido y el Valladolid tuvo que emplearse a fondo ante un Atlético que jugó con enorme lesón.

En la continuación, a los 15 minutos, Guiró consigue el segundo gol del Sevilla. El tanto de la victoria es obra de Pueyo, a los 27 minutos. Los leoneses han sido eliminados de la Copa, pero han hecho un buen papel en la misma.—Añil.

A los ocho minutos del primer tiempo y en pleno dominio local, Tini envió un centro sobre puerta, apolotonándose los jugadores, que estorbaron visiblemente a Menéndez y Lojo, de fuerte cabezazo, consiguió magníficamente el único gol de la tarde.—Añil.

CELTA, 4 - HERCULES, 2. Vigo, 24.—Arbitro Tamarit. El partido ha sido de gran emoción en todo momento y cuando parecía resuelto a favor del equipo local dió un giro extremo para que el Hercules saliera adelante de la eliminatoria.

LEONESA, 3 - SEVILLA, 2. León, 24.—Arbitro, imparcial, Gardeazabal. Dominio alterno más acentuado por parte de los leoneses, que suplieron su inferior calidad de juego con entusiasmo. A los dos minutos Arza marca el primer gol. Replican los locales y al minuto consiguen el empate por obra de Niche. A los 38 minutos recoge Yayo, que la clava en la red.

El primer tiempo terminó con dos goles a cero favorables al Celta, que fueron marcados por Juan Francisco, a los 9 minutos y Omedo a los 14. Omedo marcó a poco de empezar la segunda parte. Azpilicueta marca a los 15 minutos. A los 20, el Hercules consigue su primer gol por obra de Xirau. A los 25 falta contra el Celta y Ernesto lanza el golpe franco que remata a la red, después de tocar el portero.—Añil.

En la continuación, a los 15 minutos, Guiró consigue el segundo gol del Sevilla. El tanto de la victoria es obra de Pueyo, a los 27 minutos. Los leoneses han sido eliminados de la Copa, pero han hecho un buen papel en la misma.—Añil.

## Promoción a I División

ALAVES, 2 - CORUNA, 0. Vitoria, 24.—Arbitro, mal, Azón. En el primer tiempo, muy emotivo, no se marcaron goles. En el segundo, se impuso el Alavés, dominando por completo. A los 30 minutos marca Wilson, en jugada muy oportuna. A los 35 minutos del segundo tiempo Wilson obtiene el segundo tanto.

GRANADA, 2 - OVIEDO, 3. Granada, 24.—Arbitro Asensi, discreto. Gran lleno. Merecida la victoria del Oviedo, que se ha mostrado más conjunto y con mejores hombres. A los cuatro minutos el medio izquierdo asturiano logra el primer gol. A los 20 se establece el empate por medio de Rus. Cuando faltaba un minuto para terminar este tiempo, los visitantes marcan otro gol, obra de Fara, en disparo raso.

El desempate se jugará el martes próximo, en Chamartín, si la Federación lo aprueba.—Añil.

En el segundo, el Granada domina más, aunque sin efectividad. El Oviedo marca su tercer gol a los 20 minutos, por medio de Aloy. A los 33 el Granada consiguió su segundo, en jugada personal de Rafa.—Añil.

Durante el acto pronunciará breve parlamento, el M. I. Sr. D. Francisco Planas, Canónigo Leotoral.

Al minuto justo de comenzar el segundo tiempo, Bellés, en jugada personal logra el segundo gol. Momentos después marca la Real por obra de Paz.—Añil.

Dieta Exposición permanecerá abierta hasta el viernes 29, y podrá ser visitada de 11 a 1 y media de la mañana y de 6 y media a 8 y media de la tarde.

Al minuto justo de comenzar el segundo tiempo, Bellés, en jugada personal logra el segundo gol. Momentos después marca la Real por obra de Paz.—Añil.

Agradecemos la invitación recibida.

CULTOS PARA HOY  
Martes 26  
Cuarenta Horas  
Concluyen en Santa Catalina de Sena, por varios difuntos. Como el día anterior. Te Deum antes de la reserva.  
—Continúan en Santa Clara, como el día anterior.

Actos religiosos  
En el Socorro, en la fiesta de Nuestra Señora del Buen Consejo. A las 8, Misa de Comunión general con plática por el Rdo don

Francisco Batle, P. del S. Por la tarde a las 7 y media, conclusión del solemne Triduo, terminando con el canto de la Salve y bendiciones.

—En Santa Cruz continúa el día de los IX Martes de Ntra. Señora del Perpetuo Socorro en la misa de 7 y 8.

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de guardia, San Felipe Neri.

Visita  
A la Virgen de la Paz, en San Jaime.

## NUESTRAS ISLAS EN Baleares

## Commemoración de la Fiesta del Libro

La Sra. Junca y el Sr. Mas Porcel actuaron con gran éxito en un recital de canto y piano

## LA PUEBLA

(De nuestra corresponsal E. Gallardo).  
Con motivo de celebrarse la Fiesta del Libro, la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros organizó un simpático acto que se vio concurrido por numeroso y selecto público.  
Abrió el acto don Fermín de Izaguirre, Delegado de la Caja de Pensiones en La Puebla, con unas palabras que versaron sobre los diversos actos que se han venido celebrando por esta entidad procediendo a continuación al reparto de premios a los niños más asiduos a la biblioteca y que mejor conducta han observado. El público acogió con grandes aplausos las palabras del señor de Izaguirre aplaudiendo también a cada uno de los adjudicatarios de los premios en el momento de la entrega.

he cantado en Radio Barcelona, Radio Toronto y Radio Madrid.

—¿Satisfecha de sus actuaciones ante nuestro público?

—Contentísima, se han portado muy bien y deseo que mi actuación haya sido de su agrado.

—Puede Ud. tener la completa seguridad de que así ha sido, y ahora dígame ¿ejerce el canto como profesión?

—No canto por afición, soy directora de las Bibliotecas de la Caja de Pensiones.

—¿Cuál es su canción preferida?

—Son muchas las que me gustan y me es difícil decidirme por alguna...

—Pero entre todas habrá alguna que interprete con más agrado.

—Ante "Après un rever" de Faure, pero también quiero hacer constar que me gusta mucho la música española y la italiana, todas tienen cosas muy buenas.

—¿Y su autor predilecto?

—En esto si que no puedo señalar nombres porque cada uno en su estilo tienen cosas maravillosas.

—¿Quiere añadir algo más?

—Únicamente que estoy muy satisfecha del público de La Puebla y decidida a volver para actuar ante este público que tan simpático ha sido conmigo.

Pues nosotros deseamos que eso sea pronto y le expresamos a la Sra. Junca, nuestra felicitación por su maravillosa actuación.

Y ahora es el Sr. Mas Porcel, quien nos dice que está muy satisfecho de nuestro público ante el que actúa por tercera vez y que desea no sea la última.

Y al poner fin a esta crónica se nos acerca D. Fermín de Izaguirre quien nos dice que las dificultades que se han presentado para la organización de este acto lírico han sido salvadas, gracias a la colaboración que ha encontrado, especialmente en la familia Caimán, que gentilmente ha cedido su piano.

Salud, Alegría, Reposo... Albergues de Verano de la Sección Femenina.

Aire y Sol... Albergues de Verano de la Sección Femenina.

Mujer, descansa del agotador invierno y recupera tus energías asistiendo a los Albergues de Verano de la Sección Femenina.

## Terminó la Conferencia afroasiática de Bandung

Bandung, 24. — A las 21'34, hora local, ha terminado la conferencia afroasiática.—ote.

Bandung 24. (Urgente). — La comisión política ha terminado su sesión a las 5'45 de la tarde hora local, después de haber adoptado las resoluciones conderando al colonialismo "en todas sus manifestaciones", pero sin incluir la reserva de la infiltración y la subversión.

La sesión plenaria final se ha fijado para las 6'30 de la tarde.—Efe.

Bandung, 24. (Urgente). — Los miembros de la subcomisión de la redacción han declarado hoy que la referencia a la subversión y la infiltración no aparecerán en la resolución final de la conferencia condenando al colonialismo.

Añaden que la moción condenará "la dominación, la explotación y el subyugamiento".

Bandung, 24. —El acuerdo de excluir las palabras "subversión" e "infiltración" parece significar que las naciones pro-occidentales, tales como Pakistán, Tailandia y Filipinas han cedido ante la presión de la China roja, India, Egipto y Birmania, que deseaban que fueran eliminadas de la resolución condenando el colonialismo. Las dos palabras eran una alusión directa al colonialismo comunista de China, en opinión de

Viene de la página anterior los delegados occidentales. El texto de la resolución, dice: "La conferencia afroasiática ha discutido el problema de los pueblos dependientes y del colonialismo y los peligros que se derivan del sometimiento de los pueblos al yugo de la dominación y la explotación extranjeras. La conferencia ha acordado que el colonialismo en todas sus manifestaciones es un mal, que debe ser liquidado rápidamente. Afirmar que el sometimiento de los pueblos al yugo, dominio y explotación extranjeros constituye la negación de los derechos humanos fundamentales, contrarios a la Carta de las Naciones Unidas y es un impedimento para el fomento de la paz y de la cooperación del mundo. Declarar su apoyo a la causa de la libertad e independencia para todos los pueblos en tal caso y pedir a las potencias afectadas que concedan la libertad y la independencia a tales pueblos".—Efe.

COMUNICADO OFICIAL

Bandung 24. — A las 19'45 hora local, la conferencia adoptó por unanimidad el texto de su comunicado final en que, después de examinar el "colonialismo" así como el "sojuzgamiento, dominio y explotación" — que para los ue-

legaciones anticomunistas significan colonialismo comunista—, se denuncian la segregación y discriminación raciales, y se insta a Francia a conceder la independencia a sus territorios norteafricanos, a los Países Bajos a que renuden con Indonesia negociaciones acerca del futuro de la nueva Guinea Occidental, que la Conferencia sostiene pertenece a Indonesia, y a Gran Bretaña a que este a las pretensiones del Yemen sobre Aden. En cuanto a Palestina, pide se ponga en vigor las resoluciones de las Naciones Unidas. El comunicado recomienda un programa para el desarrollo de las naciones asiáticas y africanas y para la cooperación económica de las mismas, con inclusión de la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos, y sienta las bases de un amplio programa de cooperación cultural.—Efe.

## Una interesante exposición de plantas de Palestina

Hoy martes, a las siete y media, en la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros tendrá lugar la inauguración de la Exposición de Plantas de Palestina, organizada por la Delegación en Mallorca de la Asociación para el Fomento de los Estudios Bíblicos en España (AFEBE).

Durante el acto pronunciará breve parlamento, el M. I. Sr. D. Francisco Planas, Canónigo Leotoral.

Dieta Exposición permanecerá abierta hasta el viernes 29, y podrá ser visitada de 11 a 1 y media de la mañana y de 6 y media a 8 y media de la tarde.

Agradecemos la invitación recibida.



Sorteo mensual relojes oro. Numero premiado mes de abril, el 72.506

HOY. 14 PÁGS.

**PELUQUEROS; PELUQUERAS**  
Permanente Henry - Colomer Ltda.  
Les invita a la gran demostración de la MODA DEL PEINADO 1955, hoy, martes día 26 a las 10 de la noche, en los nuevos salones de nuestra sucursal, calle San Miguel, 137 - pral.  
Presentación por el Sr. CAMPS, demostrador técnico de COLOMER Ltda. del artifice del peinado Sr. VILLAMOR, de París, Miembro de la HAUTÉE COIFFURE, Ganador de la copa de París 1954, Presidente del Circulo de Peinados de París, quien nos honrará con su presencia y colaboración.



# FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC

## Un triunfo del Moto-Club

### En la prueba de regularidad, venció el equipo: ROSSELLO-SERRA

Organizada por el Moto Club, se celebró ayer la "Prueba de Regularidad" que en fechas anteriores hubo de suspenderse.

A la perfecta organización hay que sumar la numerosa participación a la ya clásica prueba que de año en año viene despertando el máximo de interés entre los numerosos aficionados.

Se desarrolló la carrera en el trayecto "Palma, Son Sec, Son Tugores, Palma". Resultó vencedor

de la prueba el equipo integrado por Rosello-Serra con 11 puntos, clasificándose a continuación Soler-Mayol, 40 puntos; March-Palmer, 63 puntos; 4 Rodriguez-Palencques, 157; 5 Truyols-Vidal, 195 puntos; 6 Fiol-Expósito, 238 puntos; 7 Amengual-Guzmán, 433; y 8 Juliá-Vila, 446.

Lea «Baleares»

## Campeonato de España de Pelota

**AMPLIA VICTORIA DE LOS CAMPEONES DEL MUNDO**

Con extraordinaria concurrencia se celebró ayer, en el Frontón Balear, el encuentro de esta punta, correspondiente a la eliminatoria para el Campeonato de España, entre la pareja catalana integrada por los hermanos Balet y la mallorquina formada por Cirer y Estarellas.

Durante la primera decena, la lucha fué relativamente igualada; pero después, se impusieron netamente los forasteros — campeones del mundo —, que triunfaron por amplio tanto.

## Campeonato de España de Baloncesto

Madrid, 24.—Se ha efectuado el sorteo para el Campeonato de España de Baloncesto en Primera Categoría.

El planteamiento del Campeonato es el siguiente:

En Barcelona, día 19, Campeón de Aragón contra Campeón de Valencia, Subcampeón de Cataluña contra Campeón de Baleares.

Día 20, Campeón de Baleares contra tercero de Castilla. Campeón de Cataluña contra Campeón de Valencia.

Día 21, Subcampeón de Cataluña contra tercero de Castilla. Campeón de Campeón de Cataluña contra Campeón de Aragón.

En Madrid, día 20, Tercero de Cataluña contra Campeón de Valladolid. Subcampeón de Castilla contra Campeón de Asturias.

Día 21, Campeón de La Coruña contra Campeón de Asturias. Campeón de Castilla contra Campeón de Valladolid.

Día 22, Subcampeón de Castilla contra Campeón de La Coruña. Campeón de Castilla contra tercero de Cataluña.—A.ñ.

## Trofeo Primavera

El domingo, en el C. N. Palma se disputó la segunda jornada del Trofeo Primavera a la distancia de doscientos metros en todos los estilos.

Poco público en los graderíos y la participación de nadadores faltando totalmente los nadadores.

No obstante, las pruebas fueron emotivas, especialmente en la de estilo libre de la que cabe destacar el tiempo empleado por Quico Cerdó, que registró 2.39 y la magnífica carrera desarrollada por Fernando Sánchez Monje.

La clasificación de las pruebas celebradas quedó establecida de la siguiente forma:

**200 metros mariposa masculinos.**  
1.—Jorge Culla; segundo, José Juan Perelló.

**200 metros braza masculinos.**  
1.—Juan Ferri; segundo, Bartolomé Bonet.

**200 metros libres masculinos.**  
1.—Francisco Cerdó; segundo, Pedro Mata; tercero, Fernando Sánchez Monje; cuarto, Manuel Guasch; quinto, Enrique Salinó.

## Fútbol regional

**FASE FINAL III CATEGORIA**

San Carlos, 0—Ferriolense, 4
Recreativo 4—Alcudia 0
Escolar, 3—San Juan, 1
Collerense, 0—Alaró, 0

Collerense 10 8 1 1 34 16  
Recreativo 9 7 1 1 31 17  
Ferriolense 19 7 1 1 31 17  
Alaró 10 5 2 3 25 14  
San Juan 10 2 1 7 13 14  
Alcudia 8 1 2 5 11 14  
San Carlos 10 1 2 7 11 14  
Escolar 9 1 2 6 17 12

**TORNEO ALPARGATA**

Trofeo "Casa José Buaes"

S. Javier, 1—At. Baleares, 3
Hostalets, 0—R. Mallorca, 4
A. Baleares 2 2 0 0 6 4
R. Mallorca 2 1 0 1 5 1
Hostalets 2 0 1 1 2 5
S. Javier 1 0 1 1 3 5

Trofeo "Librería Escolar"

Grupo "A" (Palma)

Soledad, 6—C. Llobera, 0
B. Central, 6—L. Sitja, 0
L. Sitja 2 2 0 0 12 2
Soledad 2 2 0 0 8 4
B. Central 2 0 0 2 3 4
C. Llobera 2 0 0 2 0 4

Grupo "B" (Palma)

P. Terreno, 4—Juventud, 0
S. Javier, 6—Collerense, 0
S. Javier 2 2 0 0 9 2
P. Terreno 2 1 0 1 6 3
Juventud 2 1 0 1 4 4
Collerense 2 0 0 2 0 10



## NEVERA 21-33

Equipo frigorífico norteamericano de la GENERAL MOTORS

Dos años de garantía y facilidades de pago

Suministramos equipos frigoríficos sueltos



**Hora Cortébert**

Hora exacta

SORTEO MENSUAL RELOJES ORO. NUMERO PREMIADO MES DE ARBIL, EL 72.506

### TRASPASO

PARA ANUNCIOS en este periódico sin aumento de tarifa. Puede dirigirse: ANUNCIOS ALZINA Jaime II 32. (15)

FINCAS MAYOL, Agente Propiedad Inmobiliaria. Compra-Venta de Fincas. Urbanas, Rústicas, chalets situados en puntos pintorescos de la Isla; solares GRANDES OPORTUNIDADES. Real. 15. Palma. (25)

FINCAS urbanas, rústicas, solares, chalets plantados, chalets y pisos libres. Fincas FULLANA. San Miguel. 102. De 12 a 2. (19)

AGENCIA ALZINA Compra-venta Fincas. Traspasos. Alquileres. Jaime II 32 Teléfono 4147. (12)

VENDESE finca calle Colón y traspasase negocio. Teléfono 1359. (10)

VENDO magníficos chalets desde Son Armadams hasta Ca's Catalá. Fincas PALMER. Sindicato, 70. (10)

PLANTAS bajas libres ensanche. Vendo. Fincas PALMER. Sindicato, 70. (10)

VENDO huertos y fincas rústicas, muy cerca de Palma. Fincas PALMER. Sindicato, 70. (13)

SE VENDE residencia de primera, frente al mar, facilidades de pago. Fincas PALMER. Sindicato, 70. (14)

EN PIEDRA casa muy céntrica, construcción sólida, libre, vendo precio razonable, cambio urbana Palma. Trato directo. Teléfono 6540. (18)

VENDO magnífica finca urbana con espléndidos locales y pisos. Principal LIBRE. Retará el 5% neto. ALZINA. Jaime II, 3 (16)

CHALETS EN VENTA en Calamayor, Cas Catalá, Portals y Ca'n Pastilla. Todos con vista al mar y disponibles en el acto. ROSSELLO. Agente de la Propiedad. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. Teléfono 2282. (33)

VENDO final calle Luis Martí bonita planta baja sin estrenar, mucho corral, 80.000 pesetas. San Miguel, 106. 2.º (18)

¡ATENCIÓN! Vendo en el casco de Palma, piso grande semi señorial, libre; entresuelo grande, libre; despachito libre; dos bajos vivienda y almacén. Trato directo. Informes: Calle Calva. Sotelo número 158. 2.º. Terreno. (32)

PLANTA baja, piso y cochera. Libres. 120.000 pesetas. Renta 750 mensuales. Blanquería, 33. Pesca de Ría. Mañanas. (15)

### SOLARES Y TERRENOS

SOLARES en Ca'n Pastilla. Magnífica situación frente al mar y pleo autobús. Vendo. ROSSELLO. Agente de la Propiedad. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. Teléf. 2282. (25)

### VENTAS

Niún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente y mayor precio del 50 por ciento señalado en la tasa.

MAQUINAS coser nuevas y de ocasión, compra venta, cambio. Facilidades de pago. CASA SASTRE. Plaza España 98. (16)

PINTURAS ACEITE LINAZA PURO, fabricadas con maquinaria moderna. Venta, MAYOR DETALL. Fábrica INDUSTRIAL ISLERA. Herrera 23. (16)

VENDO máquinas rebecasy jerseys marca "Heli" nuevas garantizadas, enseñanza gratis. "La Artesana" (Fuente del tren). Eusebio Estad. 100. (19)

CON "CALZADOS DADOS" bolsos y bols "Encantados" (10)

¡CABALLEROS! Fantástica baratura. Infinitas de modelos insuperables. Precios barata. mos. "CALZADOS DADOS" (11)

SOLIDAMENTE pero Colegiales, muy sólida, mente calzados. "CALZADOS DADOS" (10)

BARATURA: Zapatos señores populares, desde 5 a 8 duros, fantásticos desde 10 a 19 duros. "CALZADOS DADOS" (17)

A PRECIO muy rebajado se vende dormitorio matrimonio compuesto de 9 piezas. Razón de 12'30 a 1 y de 6'30 a 7 en Monte. slón núm. 10. (26)

## ANUNCIOS ECONÓMICOS

EXCEPCIONAL liquidación por reforma y ampliación local. Grandes rebajas precios. FERRETERIA DROGUERIA JUAN RAMON Sindicato. 47. (16)

PINTURAS PREPARADAS ACEITE LINAZA PURO. Casa especializada. Garantizamos calidad, sólidos colores. Ferreteria Drogueria JUAN RAMON. Sindicato. 47. (17)

VENDO tienda comestibles con vivienda, mucha clientela. Alquiler bajo. Marqués Fucen-santa 57. (12)

TABLEX, TABLEX, muy importante para la industria hotelera y de decoración en general. Llegado partidas de tableros en colores resistentes a todas las temperaturas y ácidos. Visiten exposición y venta, Blanquería, 25. (31)

GASOGENO gas pobre sesenta caballos, una magneto y poleas maderas, vendo. Luis Mar-tí, 31. (14)

VENDO Registradora Nacional Eléctrica 999'95 Embarcación Bote Cubierto 18 palmos vela latina. Trato directo. Sindicato, 143. (16)

VENDO plano y otros muebles casi nuevos. Cofradía, 5, 2.º (10)

SE VENDE aparato de sordera "S o no tone". Teléfono 2455. De 1 a 4. (12)

VENDO contador eléctrico trifásico, recién verificado. Enrique Alzamora, 8, Izqda. (10)

SE VENDE máquina de escribir Hermes Standard portátil, ganga, 16-17. Teniente Mulet, 107, pral. (17)

VENDO contador eléctrico trifásico, recién verificado. Enrique Alzamora, 8, Izqda. (10)

SE VENDE máquina de escribir Hermes Standard portátil, ganga, 16-17. Teniente Mulet, 107, pral. (17)

NO MALVENDA muebles etc. pago máximo. Capuchinas. 35. Teléfono 3546. (10)

URGE COMPRAR por necesidad existencias, libros, bibliotecas, revistas. Pago máximo. Fiol, calle Beata Catalina 3. (15)

INTERESA perra joven, policía, alemana, raza pura. Teléf. 1621. (10)

COMPRARIA prensa excéntrica 20/30 toneladas. Informes: teléfono 5266. (10)

COMPRARIA Balija, Opel Ford pequeño. Ofertas por escrito a señora Vidal. Apartado Correos, 324. Palma. (16)

AUTOMOVILES en venta: Standard modelo 1948 Chevrolet Haiga. Simca. Opel liter. Mercedes. Ford AA. Balilla. Ford pequeño. Peugeot 203. Wauxhall. Whiped y Chrysler baratos. Citroen carburo. Peugeot 7 HP barato. Donet a plazos. Topolino. Austin pequeño. CICLOMOTOR. RES MOBYLETTE desde 6.250 pts.; Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 1123. (47)

VENDO o alquiler, auto-cay en construcción 16/18 plazas; entrega fines Mayo. Razón esta Administración. (15)

VENDO trilladora 45 cabayones. 17 m. correa 10 cms. ancho, poleas hierro y madera a mitad de precio. Informes: C./ Mistral, 11. (22)

VENDO trilladora 45 cabayones. 17 m. correa 10 cms. ancho, poleas hierro y madera a mitad de precio. Informes: C./ Mistral, 11. (22)

ALQUILER motocicletas, Derbi, Isoscooter, Isomoto. MOTO SPORT. Teléfono 53-21. (10)

COMPRARIA Vespa, Bar-tolomé Joy (Sastre). Calle Miguel Durán. Inca. (10)

SE VENDE moto "Harley Davidson" como nueva, gran presentación, 67 HP. con SEICART 4 plazas, precio de ganga. Razón: Cabo Ferrer Sureda, 42. Son Cotoner. (26)

MOTOCICLETAS ALEU modernas de 125 cc., extra rápidas. Ventas contada y plazos. Avenida Antonio Maura, 13. (16)

VENDO Balilla Inmejorable; Peugeot baratasimo; Topolino. Trato directo. Pont y Vich, 5. (11)

SE VENDE Opel por 60.000 pesetas. Buen estado. Toda prueba. Tel. 25. ALARÓ. (13)

VENDO Renault 8 HP., buen estado, barato y moto Guzzi. Vallori, 15. (12)

VENDO Opel en perfecto estado. Informes: Garage Mallorca. Pedro Dezcallar y Net, 36. Teléf. 3240. (15)

VENDO o alquiler, auto-cay en construcción 16/18 plazas; entrega fines Mayo. Razón esta Administración. (15)

COMPRARIA Balija, Opel Ford pequeño. Ofertas por escrito a señora Vidal. Apartado Correos, 324. Palma. (16)

AUTOMOVILES en venta: Standard modelo 1948 Chevrolet Haiga. Simca. Opel liter. Mercedes. Ford AA. Balilla. Ford pequeño. Peugeot 203. Wauxhall. Whiped y Chrysler baratos. Citroen carburo. Peugeot 7 HP barato. Donet a plazos. Topolino. Austin pequeño. CICLOMOTOR. RES MOBYLETTE desde 6.250 pts.; Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 1123. (47)

VENDO o alquiler, auto-cay en construcción 16/18 plazas; entrega fines Mayo. Razón esta Administración. (15)

VENDO trilladora 45 cabayones. 17 m. correa 10 cms. ancho, poleas hierro y madera a mitad de precio. Informes: C./ Mistral, 11. (22)

VENDO trilladora 45 cabayones. 17 m. correa 10 cms. ancho, poleas hierro y madera a mitad de precio. Informes: C./ Mistral, 11. (22)

ALQUILER motocicletas, Derbi, Isoscooter, Isomoto. MOTO SPORT. Teléfono 53-21. (10)

COMPRARIA Vespa, Bar-tolomé Joy (Sastre). Calle Miguel Durán. Inca. (10)

SE VENDE moto "Harley Davidson" como nueva, gran presentación, 67 HP. con SEICART 4 plazas, precio de ganga. Razón: Cabo Ferrer Sureda, 42. Son Cotoner. (26)

MOTOCICLETAS ALEU modernas de 125 cc., extra rápidas. Ventas contada y plazos. Avenida Antonio Maura, 13. (16)

VENDO Balilla Inmejorable; Peugeot baratasimo; Topolino. Trato directo. Pont y Vich, 5. (11)

SE VENDE Opel por 60.000 pesetas. Buen estado. Toda prueba. Tel. 25. ALARÓ. (13)

VENDO Renault 8 HP., buen estado, barato y moto Guzzi. Vallori, 15. (12)

VENDO Opel en perfecto estado. Informes: Garage Mallorca. Pedro Dezcallar y Net, 36. Teléf. 3240. (15)

TRASPASO BAR: Lujosamente montado; emplazamiento inmejorable; alquiler módico; clientela. Informes: "AGENCIA MAS-CARO". San Miguel, 141. (15)

SOCIO capitalista traspasa su parte de negocio en excelente marcha. Informes: Apartado 527. Palma. (14)

ACADEMIA baile moderno, profesor Santiago Aruges; Juan Bauzá, 76. 1.º, 2.º. (11)

INGLES, ALEMÁN, FRANCÉS. Profesora extranjera método Intensivo RAABEL. Huertos, 34, 2.º. (11)

CINE EN INGLES. Españoles perfeccionen su inglés asistiendo a las sesiones de cine en lengua inglesa que Sala Regina (El Terreno), les ofrece todos los jueves a las 6'30 y a las 10. A precios populares especiales para españoles. Jueves próximo "Un Hombre Acusa". (44)

YOUNG spanish would exchange spanish-english lessons. Servera. Caro, 12. (10)

SE NECESITA aprendiz tornero madera. Informes: Ramón Muntaner, 35 y Oficina de Colocaciones. Inútil presentarse sin buenas referencias. (18)

BARBERO, necesito todo día o tardes. San Magin, 113. Oficina colocación. (11)

TAQUIMECANOGRAFA, se ofrece medio día. Informes: Telef. 2694. (10)

EMPRESA CONSTRUCTORA necesita oficial 2.º taquimecanografa. Escribir referencias Apartado 262 y Oficina Colocación. (13)

ALQUILO habitación pensión completa, 25 pesetas diarias o solo dormir. Informar a: Jacinto Verdager, 34. (14)

TRASPASO Bar temporada, admito en pago motocicleta o moto. R. Olmos, núm. 141. Bodega. (14)

TRASPASO entresuelo de 4 habitaciones para despacho, con teléfono, en el mejor sitio de la calle de San Miguel. Informes: Teléfono 4820. (22)

TRASPASO barato, tienda comestibles con vivienda. Tur. Agente Propiedad. San Miguel, 45. (12)

TRASPASO módico local comercio calzados con vivienda alquiler 150 pts. Informarán Huertos 32. (13)

NECESITO medio piso o dos habitaciones amuebladas con derecho cocina para todo el año. Escribir "Granja Reus. Sr. Torruella". (19)

HABITACION amueblada para una o dos personas. San Nicolás, 12, 4.º. (11)

### BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que, a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943.) Las infracciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SE DESEA ayudante pulidor piedra artificial. Informes: Oficina Colocación. (10)

TALLER DE SASTRERIA precisa aprendiz medidas oficiales y oficiales. Modelos Dan. San Miguel 44. (14)

EMPLEADO de Hotel, 27 años, hablando inglés francés, alemán, busca colocación. Razón: esta Administración. (14)

SE NECESITA aprendiz tornero madera. Informes: Ramón Muntaner, 35 y Oficina de Colocaciones. Inútil presentarse sin buenas referencias. (18)

BARBERO, necesito todo día o tardes. San Magin, 113. Oficina colocación. (11)

TAQUIMECANOGRAFA, se ofrece medio día. Informes: Telef. 2694. (10)

EMPRESA CONSTRUCTORA necesita oficial 2.º taquimecanografa. Escribir referencias Apartado 262 y Oficina Colocación. (13)

ALQUILO habitación pensión completa, 25 pesetas diarias o solo dormir. Informar a: Jacinto Verdager, 34. (14)

TRASPASO Bar temporada, admito en pago motocicleta o moto. R. Olmos, núm. 141. Bodega. (14)

TRASPASO entresuelo de 4 habitaciones para despacho, con teléfono, en el mejor sitio de la calle de San Miguel. Informes: Teléfono 4820. (22)

TRASPASO barato, tienda comestibles con vivienda. Tur. Agente Propiedad. San Miguel, 45. (12)

TRASPASO módico local comercio calzados con vivienda alquiler 150 pts. Informarán Huertos 32. (13)

ALAMBRES galvanizados. Cobrizo. Brillante. Cocido Espino. Alambres ENREJAMADOS (hilas) todas medidas. Precios reducidos. FERRETERIA DROGUERIA JUAN RAMON. Sindicato. 47. (16)

ALQUIAMOS por módica cuota máquinas escribir coser sumador, calculadoras, multiplicadoras. AGENCIA GAMUNDI. San Miguel 149. entresuelo. (16)

CONCEDEMOS representación a persona bien relacionada para venta relojes y planchas. Comisiones, subvenciones. Apartado 10666. MADRID. (16)

TANGER. Sananes terminados. Apartado Correos, 252. Enviamos medicamentos, extractos, ferros. Consultas. (10)

BLANQUEADORES con cepillo. Informes: Marqués Enrique Lladó 28. Escuela Escuela Granada. Tele. 3778. (12)

CONTRA "SENARAD" SORFRI, desde el día de Abril. Contra mosquitos. CUCHOL. Contra cucarachas. CUCHOL. Contra polillas. CUCHOL. talco repelente. (12)

CARPINTEROS, EBANISTAS, CARROCEEROS. Llegado partidas de bloques con dos superficies lisas. Grupos 5 y 7 y 10 mm. Visiten exposición y venta. Blanquería 25. (12)

SE OFRECE joven sabiendo francés, inglés, mecanografía, nociones contabilidad, preferible Hotel. Primer A. ALZINA. (16)

ACEPTARIA socio para capital o traspasos negocio. Informes: Protectora, 22. (10)

CORREDORES se necesitan, fácil venta, buenos beneficios. Informes: General F. Alvarco, 94 de 12 a 14. (10)

SOLICITO representante juguetes. Ortiz, 11. (10)

NECESITAS en todas las poblaciones de Baleares, representantes, productos limpiadores, lites mecánicos. Escribir Bar Fiol, 15. Juan. (10)

SE OFRECE blanqueador con cepillo. Teléfono 4014. Arabi, 10. (10)

Lea "Baleares"



# ARTES Y LETRAS EN Baleares



HEMOS LEIDO PARA V.

## «Diario de un cazador»

Por M. DELIBES



MIGUEL DELIBES, autor de «Diario de un cazador»

EL «Nadal» Miguel Delibes, en esta novela, vuelve, en cierta manera, al ambiente tratado en «El camino», al decir de muchos de sus lectores, su mejor libro.

En el «Diario de un cazador», escrito con una prosa prodigiosa, Delibes nos cuenta la menuda historia de un muchacho de una pequeña ciudad, con mucho de pueblo, que ama la caza por encima de todo. No es un cazador empingorotado, dirá Delibes, de esos de «leguis» charolados y sarasqueta repetidora. No, es un hombre modesto y un cazador modesto

también, pero sólo en el sentido de no disponer de caudal para satisfacer su pasión. Por lo demás, el campo es ancho y sin puertas. Y hay escopetas al alcance de todas las fortunas y en un buen perro influye mucho un buen amo.

Conviene, sin embargo, decir ahora que el libro no es, claro, un manual de caza. Se trata de una novela muy completa, muy fresca y jugosa escrita admirablemente en forma de diario.

Modesto empleado en el Instituto de la pequeña ciudad, con una madre a la que mantener y la vida por inventarse frente a él, nuestro cazador nos va relatando todos sus avatares y la ciudad toda va cobrando relieve ante los ojos del lector. Poco a poco, como si viniéramos carretera adelante, la ciudad castellana se siluetea primero y luego, paulatinamente, se va abriendo ante nuestros ojos.

Vea el lector un ejemplo de cómo está escrita esta novela de Delibes, que jugosa y expresiva es su prosa: «...me acuerdo de la primera vez que salí al campo con el padre, después que la guillotina de la imprenta le sego la mano. Marró una liebre que le arrancó de los mismos pies en unas pajás y tiró la escopeta. Luego se puso a llorar, se sentó en un mojón y me dijo: «Esto no debes hacerlo nunca, hijo». Yo le pregunté: ¿Se puede cazar con una sola mano, padre?». El dijo: «Por lo visto, no». A partir de aquel día empezó a consumirse y se nos fué en tres meses. ¡Qué cosas! Sólo contaba cincuenta y dos años. El médico decía: «Por más que le busco no le encuentro ningún mal». Mi madre dijo: «Es la pena, doctor». Y se murió y aún estamos aguardando el diagnóstico. Es chocante que cada vez que me siento a recargar me acuerdo del padre. Y también cuando me veo en el campo, con el sol arriba y un cansancio doloroso en los pies». Así está escrito y así de sabroso y lleno de ternura, va el relato.

Nuestro personaje nos ha cazado la atención y el interés, no porque cuente cosas extraordinarias, nada de eso. Al contrario es porque lo que cuenta es menuda y cotidiano y, por supuesto, porque sus ojos están limpios y llenos de amor es que su emoción nos llega de un modo directo y, a la larga, entrañable. ¿No resultan un poco así los libros de Azorin, los más inolvidables libros del autor de «Los pueblos»?

Cuando la moda —y nada más pasajero que la moda, ya es sabido— nos coloca ante un número gravísimo de novelas intrincadas y morbosas, Delibes nos llega con este libro magistral que tiene infinitos encantos: Un protagonista sano y limpio, con una vida que ganarse, modesta y limpiamente también; un humor suave, sin desgarros, a veces logrado sólo con la oportuna colocación de un adjetivo o un dicho popular; una trama que es un trozo de vida trasplantado al papel, sin complicaciones ni extravagancias de estilo o concepción... ¿No puede todo esto, a la hora del recuento, dar vida a una buena novela? Creemos que sí y que esto, exactamente, es lo conseguido por Miguel Delibes con su «Diario de un cazador» que, Destino, acaba de editar en su colección, ya popularísima, de «Ancora y Delfín». Una magnífica novela.



En 1899, el dibujante español Opiiso vió así, a Toulouse Lautrec

## París fin de siglo

Ha inspirado un libro maravilloso

LORENT Fels es el autor de este libro «De fin de siglo a 1914», que es una pura delicia.

«Por aquella época, París no pensaba más que en el amor». Así comienza el libro y así, de golpe, por la palabra siempre sugestiva del autor y por la imagen —el libro es un pequeño tesoro y mucho al alcance del lector por lo que añade a las ilustraciones— vamos penetrando en un mundo de colores mágicos.

Con el libro —publicado recientemente por «Destino»— revive, con un atractivo insuperable, toda la vida europea de fin de siglo a 1914. París es el centro, siendo el tema básico del libro de Fels el arte, el arte y los artistas de la época escogida que es, al propio tiempo, una pura delicia de evocación en este libro.

Fels nos hace penetrar en el volumen, tras las palabras más arriba apuntadas, con un centenar de páginas dedicadas exclusivamente al París de aquella época, que tenía, entre otros muchos, el signo del más fácil vivir.

Es la época de la Exposición Internacional, de los grandes, apoteósicos triunfos de Sarah Bernhardt y de la gran boga del «Moulin Rouge», del champaña en Maxim's, del tonografo y de la arotoeosis del cartel, en el que, entre otros muchos exponía su genio el pequeño gran hombre Toulouse Lautrec.

Tras iluminar la época, el autor del libro entra de lleno en el campo del arte de entre dos siglos de tan singular interés y su gestión.

A los grandes maestros del impresionismo sucede la primera inquietud revolucionaria, la necesi-

dad profundamente sentida por los artistas de abrir el camino al arte del nuevo siglo.

Y Florent Fels, en una sucesión de capítulos escritos sin una sola pedantería, con un lenguaje claro y lleno de gracia; va pasando revista a los pintores independentes que, con su arte, realizan la formidable experiencia: Salta a un arte consagrado a la más asombrosa renovación y revolución.

Henri Rousseau, el famoso «aduanero»; Vallotton, Bonnard, Vuillard, Valadon, Ker Roussel y Maurice Denis, entre los independentes y después los máximos representantes del «Fauvismo», es decir, H. Matisse, Vlaminck, A. Derain, Friesz, Dufy, Van Dongen, Marquet, Laurencin, Laprade, Bonhomme, Roualt, etc., van siendo evocados, diría, con pinceadas magistrales ju to a las muestras gráficas de su talento creador, lo que, en gran manera ayuda al lector a ir penetrando en el mundo, las intenciones y ambiciones de cada uno de los llamados a juicio por Fels.

El libro, en su última parte, llega hasta Pablo Picasso y la uventud de 1914, poniéndose así al día al recoger, punto por punto, el palpitar de esa criatura recién nacida del arte moderno, del arte de nuestros días mejor.

Una época decisiva en todos sentidos, que vale la pena conocer para poder explicarse muchas cosas de la nuestra. El servicio de síntesis y hábil explicación que con este libro nos presta Fels es insuperable. Un caudal de ilustraciones, muchas a todo color, hacen del libro una auténtica delicia.

La impresión y traducción de Manuel Tamayo, singulares de veras.

## Carrusel Literario

Opiniones, noticias y comentarios

LAS NOVELAS DE LOS NOVELES

EL 1.º de octubre de 1955 aparecerá el primer volumen de la nueva colección que prepara don Manuel Aguilar. Será una colección de autores españoles titulada «Nava Navis» y en ella se incluirán tres novelistas en cada tomo. Como quiera que saldrá un tomo cada trimestre, esto da un total de doce novelistas nuevos al año. La noticia será un alivio para todos los autores noveles que están deseando darse a conocer y que aún no han podido ir a los escaparates de las librerías por no haber ganado ningún concurso. Sólo tienen que pedir a la Editorial Aguilar una circular de la «Nueva Colección de Aguilar» y en ella les indicarán a ustedes lo que tienen que hacer para aspirar a la publicación de sus novelas.

La nueva colección «Nava Navis» estará dedicada exclusivamente a obras del género narrativo y cada volumen estará integrado, de modo fijo, por tres o cuatro novelas grandes (lo que podría dar más de doce autores al año) según la extensión de las obras. Y, en casos excepcionales, los volúmenes de la nueva colección podrán contener, además de esas noveles grandes, alguna novela corta o una selección de cuentos de un mismo autor.

Debemos advertir que, según nos dice ese mismo informante, don Manuel Aguilar considerará «autores nuevos o desconocidos» a los siguientes:

1) Los totalmente inéditos; 2) los que, habiéndose dado a conocer en periódicos y revistas, no han publicado ningún libro, o lo hicieron particularmente en editoriales de carácter muy restringido, prácticamente desconocidos del gran público; y 3) los que siendo conocidos en algún género literario —literatura dramática, ensayo, poesía, etc.— no lo son como autores de novelas.

Naturalmente, no entrará en la colección todo lo que recibían en esa editorial con el nombre de novela. La selección ha de ser rigurosa y sólo se publicarán las de verdadero mérito.

El primer volumen correspondiente al último trimestre del año actual, y los cuatro volúmenes siguientes aparecerían en los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre de 1956.

De modo que, mucha suerte, novelistas noveles o casi noveles, y que entren ustedes en la docena.

EL SEGUNDO LIBRO DE FRANCOISE SAGAN

FRANCOISE Sagan, de cuyo famoso libro «Bonjour, tristesse», novela tan breve

como escandalosa, nos hemos ocupado extensamente, se ha dado una satisfacción más: ha quemado su segunda novela sólo por el gusto «novelesco» de ver arder sus páginas. Eso ha dicho ella, que posee un sentido tan precoz para la auto-propaganda como para el desenfado sexual. Pero la verdad es que, con ese miedo a perder en un segundo libro la repentina y dilatada fama lograda por el primero —fenómeno que se ha dado mucho en la vida literaria— preferido destruir el borrador de su novela «Soledad con caderas estrechas» cuyo título promete un contenido tan coquilleante como el de «Buenos días, tristeza». Pero sus admiradores han respirado tranquilos al saber que la señorita Sagan, la «gamine terrible», tiene en la cabeza, con mayor claridad aún que antes, el argumento y los personajes del nuevo libro. Pronto la tendrá lista y entonces no la quemará. Al fin y al cabo, ella no es Hitler, para pasarse la vida quemando libros.

Un periodista le ha preguntado recientemente:

—¿Por qué escribe usted, Françoise? (Y, de camino, ofréncenos a nuestros populares «carpinteros» teatrales un título de seguro éxito: «¿Por qué escribiste novelas, Paca?»).

Y la moderna ingenua respondió:

—Escribir una novela es mentir. A mí me encanta mentir. Toda mi vida me la he pasado mintiendo.

Apenas fué traducido en los Estados Unidos, «Bonjour, tristesse» ha obtenido un triunfo de venta excepcional.

GREEN Y EL PUBLICO

JULIEN Green, cuyo «Diario» llega ya al sexto volumen, cree que los defectos de la novela norteamericana proceden de que los Estados Unidos son demasiado grandes, y dice:

Solo se escribe bien para un público limitado. Cuando se dirige uno a millones de personas hay que decir muchas tonterías.

KIPLING Y LA FAMA

H aquí cómo se dió cuenta Rudyard Kipling, el poeta del Imperio británico, de que había empezado a ser célebre:

—Un día, pasaba yo ante el escaparate de un librero londinense especializado en la venta de autógrafos. Tuve la agradable sorpresa de ver expuestos allí dos choques que le había dado yo a mi sastre. Por llevar mi firma, lo vendían a un precio superior a la cantidad utilizada en ellos para que la pagase el Banco. Esto me dió la seguridad de que me «cotizaban».

PARA SU MUJAN/  
**CASA ROJALS**  
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO  
SIEETE ESQUINAS, 5. Teléf. 2227  
CENTRAL EN BARCELONA  
CAMPO SAGRADO 21  
TELÉFONO 35 804

**RESTAURANTE - BAR**  
**NEBRASKA**  
COCINA INTERNACIONAL SELECTA  
Dirigida por el Chef. Miguel Barceló  
Calle Gomila, 10 - EL TERRENO - Teléfono 4754

Una fricción diaria  
CON  
**Diplona**  
ES SUFICIENTE

PARA EVITAR LA CAIDA DEL CABELLO  
ELIMINAR LAS MANIFESTACIONES SEBORREICAS  
Y REGENERAR LAS ZONAS CALVAS

LA VICTORIA DE LA CIENCIA  
ALEMANA SOBRE LA  
CALVICIE

**EFICACIA EXTRAORDINARIA**

**CON OSRAM**  
**¡TODO SALE BIEN!**

**PIDA SIEMPRE OSRAM**  
LA LAMPARA DE TODOS

GRANDES PREMIOS EN METALICO TODO EL AÑO!  
Exija, al comprar lámparas OSRAM, el calendario de Bolsillo OSRAM para 1955 que le dará la suerte y el BOLETO para el CONCURSO OSRAM 1955. De haberse agotado, solicítelos OSRAM S. A., Apartado 251 MADRID

**Dr. S. MIR BENNASAR**  
INFANCIA  
Ex interno 4 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. San Miguel, 192 pral., 1.ª. Teléf. 6606



# Los corresponsales de "Baleares" en todo el mundo

## Polémica en Buenos Aires en torno a Casona

TAMBIEN LE ACUSAN DE PLAGIO



(De nuestro corresponsal, Félix Centeno). — El mundo teatral está aquí alborotado en torno a la persona del autor hispano-argentino Alejandro Casona. Digo hispano-argentino porque Casona es ciudadano español, pero autor local. Casi todo su teatro está escrito y estrenado en Buenos Aires, donde reside desde hace cerca de veinte años.

A Casona le bastaría con su producción dramática, traducida a varios idiomas y representada en teatros de diversos países para tener un nombre y una popularidad. Pero es aun más famoso gracias a sus cartas. Cuando un crítico comenta una obra suya en términos que no le agradan, reacciona enseguida escribiéndole una carta, de la cual saca copias, muchas copias, en máquina multicopista y las reparte prouosamente por los teatros y los periódicos. Enseguida se corre la voz de que hay carta de Casona y cada ejemplar pasa de mano en mano por los cafés. De modo que logra una publicidad mayor que si la publicase en el diario de mayor circulación.

Ahora, en ocasión del estreno de "Doña Isabel de Portugal", se ha repetido el epistolario, pero esta vez la polémica ha alcanzado un grado extremo de violencia. En su carta, Casona habla del Código Penal, y en sus escritos, los que le atacan le hacen las imputaciones más graves que pueden dirigirse a un escritor. Como es lógico, puestas las cosas en tales términos, la pasión domina a los contendientes, que se zahieren con saña.

Visto el pleito desde afuera, se advierte que los atacantes de Casona lo han hecho, más que pensando en el juicio que les pueda merecer la obra estrenada, con la intención de molestar a la persona del autor. Hace pocos años, Casona era tratado por los periodistas argentinos con extraordinaria cordialidad y afecto. Entonces le otorgaban, acaso, más de lo que merecía, sin que quiera decir con esto que no mereciera su aplauso. Pero ellos acentuaban el homenaje en su crítica. Hoy, por el contrario, le regatean méritos o cargan las tintas al juzgarle, de tal modo que más que al autor de una obra teatral parece que están juzgando al responsable de un acto que ha repercutido en la vida social.

Los críticos contestados ahora por el autor con sendas cartas, le acusan, concretamente, de utilizar argumentos ajenos y de otras cosas peores. Contesta Casona que si bien en su obra "La barca sin pescador" coincide con "El Mandarín" de Eça de Queiroz, éste, a su vez, coincidió con un pensamiento de Rousseau. Dice asimismo, que en "Las tres perfectas casadas", no tomó de Schnitzler nada más que para el acto primero de su comedia y le abonó lo que le correspondía por ello. Los otros extremos iba a denunciarlos al juez, considerándolos calumniosos, pero ha desistido ante la publicación de una nota de la Sociedad Argentina de Autores en el periódico que le hizo la acusación.

En resumen: las acusaciones y juicios de los críticos son graves, pero las epístolas no se quedan atrás en el tono al dar la réplica. La última obra de Casona no ha tenido éxito, aunque tampoco ha sido un fracaso teatral. Está viviendo discretamente con entradas modestas dentro de la tónica que tiene la actual temporada, pero no catastróficas. No sé si con el escándalo de las acusaciones y las réplicas subirá el interés público. Ya se sabe que estas cosas tienen muchas veces efectos benéficos en la taquilla.

Pero ocurra lo que sea con esta Doña Inés tan zarandeada, primero después de muerta, y ahora al cabo de los siglos, su actitud ha promovido el desarrollo de una modesta industria: la copistería. Con las cartas de Casona hay abundante trabajo en las máquinas multicopistas, económicamente también alcanzan un objetivo los detractores: todo esto cuesta mucho dinero, y los derechos de autor sufren una merma no despreciable.

### LOS ESPECTACULOS ESPAÑOLES

La participación española en la actual temporada teatral argentina, que es como les dije en reciente crónica, la más importante desde hace varios años, sigue muy brillante. Ana Mariscal, María Guerrero Irene López Heredia con Pepe Romeu Luis Prendes, Enrique Gultari, en el teatro; Carmen Sevilla y Jorge Mistral, recién llegados para hacer sendas películas; la zarzuela, el folklore... La presencia de tantos artistas y tales espectáculos constituyen un éxito ganado a cuerpo limpio, por la adhesión popular. El público ha expresado claramente su preferencia por ellos, y el triunfo de unos ha determinado que las empresas traieran a los otros, hasta llegarse a esta proporción en la que lo español casi se equilibra con lo argentino en los escenarios, después de un lustro en que estuvieron absorbidos por autores y actores locales. En una próxima crónica les hablaré de la medida de este éxito de los nuestros aquí.

## Viviones para transportar los regalos de Maria Pia



(Crónica de nuestro corresponsal Adolfo Lizón). — Todavía colea el casamiento de Cascaes y Maria Pia y Alejandro vuelven a entrar de lleno en el rotuleo lisboeta.

con el tema de los regalos de boda. Un avión venido de París aterrizó hace unas horas en Portela para transportarlos. En el primer viaje el avión ha cargado paquetes con un peso total de 6.000 kilos. A renglón seguido el aparato levantó vuelo a la capital francesa, de donde regresará mañana para llevarse el resto. Se dice que en el próximo viaje el avión conducirá otras seis toneladas de presentes para Maria Pia y Alejandro, que instalaron su residencia definitiva en Versalles. Sin embargo, mucho se habló de los regalos y no todo fué amable, que siempre hay lenguas de discordia. Entre lo que se dijo hubo aquello de que los monárquicos italianos habían prometido más de lo que enviaron. Se atribuyó también el que los regalos no se expusieran en Villa Italia, la residencia de Humberto de Saboya, al decidido propósito del monarca italiano de que no pudiese existir ningún motivo de parangón y disidencia, en el seno, tan agitado, de sus partidarios. Sin embargo no hubo tal cosa. El motivo fué de índole práctica y muy simple: los regalos tenían que seguir su rumbo a Versalles y se planteaba, por lo tanto, un rotundo problema de empaque, un problema de embalaje.

Y ya que estamos metidos en la espuma italiana, se nos permitirá apuntar que el tenor Beniamino Gigli se encuentra en Lisboa, despidiéndose de uno de los públicos a los que fué más entrañable. Despidiéndose para siempre. Pues Gigli se retira y si hacemos caso de sus palabras, pasando por alto la flaca memoria que tanto facilitan la vida de los cantantes, su último concierto será en Nueva York, a principios de junio. En Lisboa Beniamino Gigli, que reconoce haber cumplido los sesenta y cinco, aunque no diga cuando, ha dicho: "Dejaré de cantar como quien deja de fumar: de repente." Lo que se oírán un poco con estos conciertos, con pañuelo de despedida al fondo. Sus actuaciones en el dorado San Carlos y en el Tivoli fueron una superación de apoteosis. Por cierto que en el Tivoli, Gigli pudo ahorrarse muy bien uno de sus desplantes de retumbón: Acabado el concierto de la tarde el público puesto en pie le acamó, forzándole a dar la propina. Cantó Gigli y se retiró. Y el público volvió a aplaudir. Pero Gigli se resistió durante treinta y cinco minutos negándose a volver al escenario. Cuando al fin se le pudo arrastrar hacia allí, Gigli explicó que había visto a los otros tres personas levantarse y salir y que eso no le parecía correcto.

## No existe tirantez diplomática entre Francia y los EE. UU.

Solo desacuerdo sobre Indochina



(Crónica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes). — La noticia de política internacional que campea entre las primeras páginas de los periódicos franceses es ésta: "Graves divergencias entre Washington y París a propósito de la situación en Indochina del sur. Mr. Dulles parece que culpa a Francia de la oposición de las sectas religiosas contra el Gobierno de Dien."

En efecto, con o sin divergencias, lo comprobable y comprobado es que Francia, desde que ratificó los acuerdos de París — rearme de Alemania — se propuso hacer oír su voz y mantener su criterio honesto pero firmemente en cuantas cuestiones atañen a sus intereses y a su prestigio. Alemania rearmada es paralo franceses un tatuaje ingrato sobre su amor propio y se aceptó el sacrificio porque no había otro remedio, pero también a título de liquidación de la posguerra y como prólogo para una nueva política de paz. Francia quiere que vuelva a existir y a influir en el curso de los acontecimientos mundiales una política netamente europea y su ambición, comprensible, es ser gran parte mentora e instrumento de esa política. Si puede o no conseguirlo, ya es otra historia, pero su propósito tiene gallardía intelectual y sólidos argumentos históricos y morales, puesto que nadie negará la conveniencia de que allí donde se decida o se va a decidir el destino de Europa se oiga, entre las voces de Washington y Moscú y un poquito la de Londres, la propia voz de nuestro Continente.

Sin duda, las verdaderas han de ser bilaterales y nunca la forzada conformidad fué el mejor método de colaboración y, entendiéndolo así, parece que Francia en estos días dijo a Estados Unidos que en el asunto de Indochina se equivocó. Aquí, en este caso, poseen una dolorosa experiencia que de por sí justifica el consejo, experiencia en el capítulo indochino que todavía, retirada ya la ayuda económica yanqui, le costará a Francia en 1955 unos 127.000 millones de francos.

Sería estúpido hablar de tirantez diplomática franco-yanqui porque no la hay ni en el asunto de Indochina ni en el de Austria, cuya probable neutralidad no disgusta a Francia, ni aun en el de Alemania; pero conviene señalar ese propósito francés de querer ir sustituyendo, aun entre amigos, la política del monólogo por la política del diálogo.

Francia, a la par que su ministro de Asuntos Exteriores, M. Pinay discute en Londres con su colega británico, no ha dejado de subrayar igualmente, con amplias informaciones y sus tancosos comentarios, el hecho de que en Bonn ayer Estados Unidos y Alemania depositaron de forma conjunta e inesperada, los los protocolos que conciernen a los acuerdos de París: fin del estatuto de ocupación y del mantenimiento de tropas aliadas en Alemania.

Esta acción conjuntada de Estados Unidos y de Alemania se interpreta en París como una habilidad del canceller Adenauer para presionar sobre Inglaterra y Francia: fin de que ratifiquen y depositen esos protocolos rápidamente, pero lo que es más importante, se le achaca al astuto canceller alemán el deseo de señalar al mundo con ese rasgo la existencia de una amistad germano-norteamericana. Amistad germano-norteamericana que los franceses califican de matrimonio de razón.

Estos son los dos hechos que hoy París subraya en política internacional y creo que los dos tienen dentro su sustancia.

**HOTEL LAS VEGAS**  
CALA MAYOR  
NUEVA - DIRECCION

## POBRE ALEMANIA

### EL JEFE DE LA Brigada «Thaelmann» instruye a la juventud



(Crónica de nuestro corresponsal, F. IEL, Adolfo Lizón). — Parte de los relatos de los alemanes Occidentales visitan la zona oriental. La mensa mayoría de la juventud educada en comunismo, no nos recorda como alemanes; nos recuerda como extranjeros, me decía amargamente un comerciante de Hannover que ha pasado unos días en Leipzig.

Las calles tristes, sucias, llenas de carteles con propaganda, el aspecto de las gentes, reacios, mujeres cubiertas las cabezas con pañuelo, al modo ruso, y en general el estilo de vida total, la pérdida ya su carácter alemán.

Y todo esto no es influencia de una prolongada ocupación; obedece a algo más grave, a un plan premeditado de reeducación, precisamente en estos días ha llegado a sus últimos extremos la publicación de un decreto por el que, a partir del pasado 1 de abril, todos los habitantes de la zona soviética, cuya edad está comprendida entre 17 y 22 años, serán educados premitivamente, en cursos de cuatro meses, encuadrados en la G.S.T.

La G.S.T. empezó a perder su carácter deportivo en diciembre último, al ser substituido su antiguo jefe, "camarada Arno Hoffhold" por Richard Stalmer.

Richard Stalmer tiene un breve historial de luchador político. A los 23 años era jefe del Sindicato de la Construcción. En 1931 fué enviado por el Comité Central del Partido Comunista alemán a la Academia Militar de Moscú y, posteriormente, ha el año 1933, dirigió el Frente Rojo de Rostov. A la subida de Hitler al poder, ingresó nuevamente a Moscú y, en el año 1936, marchó a España bajo el seudónimo de "General Richard Hoffmann", para formar la Brigada "Thaelmann". Durante su estancia en España parece que mencionó sus experiencias...

Y las recuerdos constantes. Exige a sus hombres, repite y su consigna favorita, "la pureza y sobriedad de los montañeros de pañoles."

Marcha y patrullas de instrucción; prácticas de radio, técnicas de navegación, según la técnica militar, etc., son los "deportes" que practican la G.S.T. Los rudimentos no deben gastar más de 15 días en los cuatro meses. Su programa suele repetir a sus hombres: "¡Unce balas bastan para una media campaña!". Y añade poseyéndose sentimental: "En España nos rábamos lágrimas amargas después de cada disparo."

### HOMBRE ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

En ocasión de dirigirse Juan Ramis Seguí, a Formentor, por la carretera de Palma a Alcudia, conduciendo el auto P. M. 8085 S. P., al llegar al kilómetro 51 y, después de cruzarse con un carro y una moto, salió de detrás de estos vehículos un hombre que atravesó la carretera, sin poder evitar que el coche le alcanzara. El peatón sufrió un fuerte golpe del parafango derecho de la rueda trasera, y debido a la forzada maniobra efectuada por el automóvil, este fué a chocar contra un poste de electricidad.

Inmediatamente se prestó asistencia a la víctima, que fué conducida a Alcudia, donde le atendió un médico, apreciándole fractura de la tibia derecha y rotura del mismo lado y una herida de forma irregular de unos seis centímetros de diámetro, con fuerte hemorragia. Más tarde fué conducido a la clínica del Dr. Llopis, de Palma.

El herido resultó ser don Miguel Truvels Martorell, de 77 años, vecino de Alcudia.

## CRONICA DE SUCESOS

### Hombre gravemente herido por atropello

Pide a la policía que le deje acabar con todos sus enemigos

**PIDE A LA POLICIA QUE LE DEJE ACABAR CON SUS ENEMIGOS**  
Vibo Valentia (Italia). — La Policía anuncia que ha recibido una carta misteriosa de Serafino Castagna, el demente que ha matado hasta ahora a cinco de sus enemigos y que ha herido a otros cinco desde el domingo pasado. El asesino está aun libre. La carta dice simplemente: "Déjenme tranquilo hasta que haya matado a todos mis enemigos."

Castagna tiene intención de eliminar a todas las personas que prestaron declaración contra él,

acusándole de intento de asesinato, lo que le costó una condena de cinco años de prisión. La Policía persigue a Castagna con ayuda de perros policia. Más de trescientos agentes y voluntarios armados vigilan toda la zona. Se cree que el asesino loco está armado con una pistola y un saco de municiones, además de bastantes bombas de mano.—Efe.

**UN NIÑO SUFRIÓ LESIONES GRAVES POR ACCIDENTE**  
Cerca del cementerio de Alaró, el muchacho de 12 años Mateo Pizá Sans, que montaba un velo

motor, en la carretera fué atropellado por un coche, seguramente debido a su poca experiencia en el manejo del vehículo. Resultó conmocionado y herido en la cabeza, con hemorragia. La cura de urgencia le fué practicada en Alaró, y más tarde ingresó en una clínica de Palma.

**CASA DE SACORRO**  
Fueron curados, Francisco Arjona, de 28 años, herido en una mano con un cristal; Pedro Segura Seguí, de 36 años, herido en una mano al ser mordido por un gato; y Francisco Del Valle Ra-

bassa, de 6 años, de contusión en la tosa ilíaca, por agresión.

**TRES MUERTOS AL ESTRELLARSE UN CAMION**  
Almería, 25. — Se reciben noticias en esta capital de que el camión matrícula 11.314 de una agencia de transportes, que se dirigía a aquella capital, al salir de Lorca, por efecto de la lluvia patinó y fué a chocar contra un árbol. Resultaron muertos José Segura Góngora, Julio Casado y José Hernández Pascual, todos vecinos de esta capital. Parece que en el

accidente resultaron heridos otras personas que iban también en el camión.—Cifra.

### CENTENARIO CON HUESOS DE NIÑO

Medellín (Colombia), 25. — Un grupo de médicos eminentes de esta ciudad está examinando los huesos de un niño que pertenecieron a un niño que murió en 1845. Los huesos pertenecieron a un niño que murió en 1845. Los huesos pertenecieron a un niño que murió en 1845. Los huesos pertenecieron a un niño que murió en 1845.

Pereira dice se acuerda perfectamente de Bolívar y se acordó en términos violentos contra Bolívar, el Pacificador.—Efe.









FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Viene de la página anterior
Bauvin hasta desposeerlo del jersey amarillo.

españoles se respira un ambiente de franca confianza entre sus hombres y no hay uno solo de estos equipos que no haya puesto una nota de color y emoción en la carrera, tratándose de tú a tú on las "estrellas", sin el menor respeto y con las máximas posibilidades de figurar en los lugares más destacados de la clasificación total y parcial.

des portentosas que ha de escribir magníficas páginas en el "giro" de la actual vuelta a España. Entre los seguidores de la carrera ha cundido hoy la alarma al ver las dificultades que Bahamontes ha encontrado para desenvolverse con facilidad dentro del desarrollo de la prueba y aun cuando ésta discurre por terrenos favorables para sus características, dando la sensación de encontrarse enfermo o lastimados.

vienen manteniendo su gran forma y estilo y de ellos es de esperar próximos triunfos. Por lo pronto, Gelabert y Company han rodado hoy admirablemente y esto es un buen indicio.—Añil.

suizo marcha a tumba abierta a cien kilómetros por hora. Poco mas o menos hacen Bauvin y Botella, claro que la carrera está maravillosamente controlada por la Diutallón Foral de Navarra.

También es preciso hacer un gran elogio de los conductores de los coches de Prensa que, con intuición, nos meten en el momento oportuno entre los corredores para situarnos donde queremos estar. Los corredores han formado dos grupos no muy separados, los dos acusan el esfuerzo que hacen de realizar y hay momentos en que no llegan a avanzar ni 30 kilómetros por hora.

BALONCESTO

El J. Mariana renovó su título de Campeón de Juveniles

Venció merecidamente en la final, al Audax (39-28)

En su presentación, la A. Hispania Balear fué derrotada por el Patronato. La expectación despertada por este encuentro, quedó plenamente justificada el domingo por la mañana en la pista del Patronato, ya que el encuentro fué una auténtica final de Campeonato, con todos los alicientes necesarios para ello: emoción, nervios, pancartas y algunos exaltados, siendo todo esto un marco adecuado para lo que al final fué una justa y merecida victoria del J. Mariana que así renovó el título obtenido hace un año y dando la sensación de ser más equipo que su adversario que el domingo y como siempre, opuso una gran cantidad de entusiasmo, pero que no le bastó para inclinar la contienda a su favor.

Después de este encuentro se enfrentaron el Patronato y la Agrupación Hispania Balear que como es sabido es la selección regional, si bien el domingo no fué completa ya que como es natural faltaron varios jugadores del Patronato. En el partido, fué poco el buen baloncesto practicado, aunque el público lo siguió con interés ya que el marcador ofreció continuamente la emoción de ventaja mínima por uno y otro bando, durante estas alternativas hasta el final en que el Patronato consiguió la mínima victoria por 33-32, después de haberse llegado al descanso con ventaja mínima también, 18-19, para los de la Agrupación.

es mejor, que se le vieron grandes condiciones para superar la del domingo en que le notamos algo pesado y forzando los jugadas. El encuentro fué dirigido por los señores Saez y Rullán, que en honor a la verdad, no estuvieron muy afortunados. Menos mal que era un amistoso y todo terminó bien. PATRONATO.—Cuxart 10; Homar 4; Perry 10; Melcior 6 y Moragas 3. A. H. BALEAR.—Pujol 2; Bosch 2; Ramón 4; Riera 6; Jaime Servera 5; Juan Servera 4; Sampedro 6 y Company 3.

El encuentro empezó con gran nerviosismo en todos los jugadores, siendo el J. Mariana el primero en aventajarse en el marcador, ventaja que mantendría casi a lo largo de todo el encuentro. El primer tiempo terminó 25-10 y después del descanso continuó la presión sollerense, para terminar adjudicándose la victoria por 39-28, después de dejar demostrado que el título ha ido a parar a buenas manos y que la victoria sonrió a quien más merecimientos hizo para conseguirlo. Arbitraron los señores Arroado y Saez, que en general estuvieron bien y desde luego sin motivo al-

guno para que unos exaltados quisieran enseñarse con uno de ellos, queriendo así justificar una derrota a todas luces justa. J. MARIANA.—Ramón 8, Rullán 2, Capó 1, Oliver 12, Borrás 2 y Rosselló 4. AUDAX.—Batle 7, Llodrá 2, Oliver 11, Bover 6 y Pujol 2. "BALEARES" se complace en felicitar a los campeones, así como a los que con ellos jugaron la final.

Se disputó también el domingo el encuentro que fué aplazado en su día, S. Español-Montesión, correspondiente al Campeonato de Juveniles y que después de bastante igualdad, terminó con la victoria por 30-33, favorable a Montesión. TONY

Colaboración extraordinaria en la Vuelta Ciclista a España 1955 de:



VESPA participa con: OCHO motoristas vespistas que abren marcha en la Vuelta Ciclista. - Un camión publicitario. - Un stand portátil que se colocará en el parque de Caravana Publicitaria, donde se pasarán películas, se entregarán folletos y boletos para la rifa de UNA VESPA. - En Barcelona se celebrará el Gran Premio de Europa TRAS-VESPA, por ases internacionales de esta especialidad. - Etapa VESPA Bilbao-Bilbao. - Un avión VESPA seguirá toda la Vuelta Ciclista, arrojando octavillas y paracaídas con boletos para el Gran Concurso de VESPA en el que se rifará una VESPA.

Limpia-Segura-Silenciosa-Económica-Cómoda - El vehículo para todos VESPA dará a la afición deportiva las últimas informaciones de la Vuelta a través de «Baleares» Distribuidor exclusivo para Baleares de VESPA: CICLOS FERRA

Anecdotorio de la etapa

Pamplona 25.—Del enviado especial de la Agencia Añil, Hernández Peti. También con sol y temperatura ideal, de catorce grados en Francia, y bastante mas conforme nos acercábamos a la meta, a las cinco y cuarto; diez minutos después del horario previsto ha terminado la tercera etapa, con una pregunta de Loroño, quien, como un niño pequeño pregunta machacón: "¿Dónde está el jersey amarillo?"

charines y comienza inmediatamente la ascensión del Ozúndio, donde sufre una aparatosa caída el corredor navarro-guipuzcoano, Ardelalz. Todo su peso recae al corredor en el hombro. Se queja angustiosamente. Los seguidores se hacen cargo de él inmediatamente, se le sube a una ambulancia sanitaria.

El ganador ha sido Gelabert y con ellos entrarón simultáneamente Company y Geminiani. Se inició la etapa por una carretera de segundo orden que tiene nombre sentimental: Ruta Amorosa, hasta Hendaya, por Biarritz, constantemente bordeamos el mar. A seis kilómetros de Biarritz se despega el primer pelotón capitaneado por Alomar y el segundo por Ullana. En el primero, son trece corredores y se ven algunos jerseys amarillos y rojos que son saludados con vivas a España.

La ascensión es muy penosa el primer pelotón va capitaneado por Geminiani yendo con él Manolo Rodríguez y Gual. Deirás, Company y Galdeano y cierra la marcha, el pelotón que encabeza B. Ruiz. Bahamontes subió con muchísima dificultad y gestos de dolor. Por mi conversación anterior con él, tengo la impresión de que si continúa doliéndole la rodilla, no tardará mucho en retirarse de la Vuelta.

El primer pelotón capitaneado por Alomar y el segundo por Ullana. En el primero, son trece corredores y se ven algunos jerseys amarillos y rojos que son saludados con vivas a España. Pasamos por el Hotel du Palais colindante al casino municipal. Hay mucho público en la Avenida de Eduardo VII, distinguimos un momento al Alcalde Guy Petit, tan amigo de España.

También Magni marcha mal. Botella y Ruiz se destacan, les sigue Loroño y Bauvin. Este es un verdadero superclase. A todos les caen las gotas de sudor de la barbilla al jersey. El Valle de Urdás, atravesado a fuerte tréñ es imponente en su hondura. Hay muchos aficionados en las alturas. Gana el sprint Poblet, como habíamos dicho, en un esfuerzo que nos deja asombrados.

Al salir de Biarritz tomamos la carretera general, salpicada de hotelitos preciosos. Es la una de la tarde y, a pesar de que ya ha empezado la hora de comer para los franceses, hay bastante público. En la bajada a San Juan de Luz los corredores se lanzan como una exalación a mas de ochenta kilómetros por hora. Va en cabeza un grupo de 18 corredores entre los que están Buratti, Lauredi, Bergaud, Bassi, conducidos por Alomar y Serra. A dos minutos va Oñaederra y Alarcón y detrás otro pelotón en que van todos los ases.

Se lanzan a toda velocidad cuesta abajo, y el capitán del equipo CLASIFICACION DE LA ETAPA Pamplona 25. — Clasificación oficial de la etapa — tercera de la Vuelta Ciclista a España, Bayona—Pamplona, 157 kilómetros. —A. GELABERT (BALEARES) 4-27-46. Media horaria: 34.300 kilómetros. 2.—Geminiani (Francia) 4-27-48. 3.—COMPANY (BALEARES) mismo tiempo. 4.—Loroño (España), 4-27-56. 5.—Mateo (Cat.-Arg.-Añcia) 4-28-57. 6.—Botella (España) 4-28-58. 7.—E. Rodríguez (España) 4-29-02. 8.—Buratti (Italia B) 4-29-03. 9.—GUAL (BALEARES) 4-29-03.

Hay un pequeño repecho que los franceses dan categoría de puerto y que toma su nombre del fundador de los Jesuitas. Regresamos a España por Dan-

10.—Nollen (Benlux) 4-32-18. 11.—Gay (Sudoste), 4-32-31. 12.—Poblet (España), mismo tiempo. 13.—Marigil (Levante), mismo tiempo. 14.—Nencini (Italia B), id. 15.—B. Ruiz (España A), id. 16.—M. Rodríguez (España B) 4-32-54. 17.—Galdeano (Guicos-Narra), idem. 18.—V. García (Madrid) id. 19.—J. Quilez (Cat-Agón-Añcia), idem. 20.—Gómez del Moral (España B), id. 21.—Magni (Italia) id. 22.—Morales (Vizcaya) id. 23.—Bauvin (Francia) 4-33-00. 26.—TROBAT (ESPAÑA B), 4-33-05. 34.—BIBILONI (BALEARES) 4-33-59. 63.—ALOMAR (ESPAÑA B) 4-46-37. 67.—ALARCON (BALEARES) 4-48-14. 77.—M. BOVER (BALEARES) 4-54-46.

CLASIFICACION DEL PREMIO DE LA MONTANA: 1. Bauvin (Francia), 16 puntos. 2. Buratti (Italia B), 12 id. 3. TROBAT (España B), 10 id. 4. Poblet (España B), 9 id. 5. Serra (Cataluña), 7 id. 6. Loroño (España A), 7 id. 7. Bahamontes (España A), 6 id. 8. GELABERT (Baleares), 5 id. 9. Geminiani (Francia), 4 id. 10. M. Rodríguez (España B), 3 puntos.

La clasificación parcial en la subida a los puertos de Otsondo y Velate, son los siguientes: Puerto de Otsondo: 1. Poblet (España A), 3 puntos. 2. Bauvin (Francia), 2 puntos. 3. Loroño (España A), 1 punto. Puerto de Velate: 1. GELABERT (Baleares), 3 pts.

CLASIFICACION POR EQUIPOS 1.—España A. 51-05-31. 2.—Francia, 51-09-05. 3.—España B, 51-18-50. 4.—Cat-Ara-Añ., 51-27-40. 5.—Vizcaya, 51-32-02. 6.—Italia B, 51-33-14. 7.—Baleares, 51-35-02. 8.—Cataluña, 51-51-25. 9.—Guipuzcoa-Navarra, 51-50-10. 10.—Benelux, 51-50-51. 11.—Italia Nacional, 52-03-25. 12.—Sudoste, 52-26-25. Hasta 18 equipos. Continúan la carrera 99 equipos.—Añil.

CLASIFICACIONES

- 2. Geminiani (Francia), 2 pts. 3. Loroño (España A), 1 id. CLASIFICACION GENERAL 1. Loroño (España A), 16-53-27. 2. Buratti (Italia B), 17-02-05. 3. Bauvin (Francia), 17-02-14. 4. Mateo (Cat., Ara., Añcia), 17 h. 02 m. 43 s. 5. Botella (España A), 17-02-44. 6. Geminiani (Francia), 17 h. 03 m. 06 s. 7. Bergaud (Francia), 17-03-30. 8. Bahamontes (España A), 17 horas 04 m. 20 s. 9. COMPANY (Baleares), 17 h. 04 m. 58 s. 10. Gómez del Moral (España B), 17-06-02. 11. TROBAT (España B), 17 h. 06 m. 08 s. 12. B. Ruiz (España A), 17-06-17. 13. Nencini (Italia B), 17-06-17. 14. Gay (Sudoste), m. t. 15. Marigil (Levante), m. t. 16. Magni (Italia), 17-06-40. 17. GELABERT (Baleares), 17 h. 06 m. 29 s. 30. BIBILONI (Baleares), 17 h. 16 m. 37 s. 34. GUAL (Baleares), 17-17-13. 71. ALOMAR (España B), 17-47-59. 72. ALARCON (Baleares), 17 h. 48 m. 09 s. 85. ROVER (Baleares), 18-16-30. Han sido excluidos por cierre de control: Gascón (Cat-Agón-Añcia); Gisselr (Amania); Gisselr (Inglaterra); Saaverría (Guipuzcoa-Navarra); Klain (Benelux-Labrador (Gal.-Astur-León); Slegel (Suiza); Sraiz (Inglaterra); V. Pérez (Levante); Hernández (Levante). Retirado por accidente: Pau Arbelalz (Guipuzcoa-Navarra). Premio de la combatividad: Antonio Gelabert (Baleares). Premio a la desgracia: Arbelalz (Gui-Nava).

Perfecto entre los perfectos y eficaz de sol a sol, use contra los insectos Insecticida CUCHOL



FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

Mirada a la PIZARRA

COPA GENERALISIMO LA SEGUNDA JORNADA DE LA COPA nos ha traído nuevas sorpresas, ya que equipos que se daban por eliminados, como el Las Palmas y el Alavés, han sabido igualar las diferencias de goles y forzar, por lo tanto, un partido de desempate.

PREVISTO ESTABA que el Valladolid y el Atlético de Madrid tendrían que jugar un nuevo partido, como lo estaba que el Atlético de Bilbao podía eliminar al Murcia en su propio terreno. Y así fue.

DEBEN disputar nuevo partido los equipos Valencia-Las Palmas, Coruña-Alavés y Atlético de Madrid-Valladolid. Veremos que se resuelve con estos tres partidos.

PROMOCION A PRIMERA DIVISION YA TENEMOS A DOS EQUIPOS DESTACADOS merced a sus victorias en campo contrario. Tetuán y Oviedo, al vencer en campo contrario, son los que se colocan en cabeza. La victoria de Tetuán ha sido sensacional, al producirse en el campo "realista".

Discreta la victoria del "Español" sobre el Zaragoza, discreta y muy justa, prueba de la crisis moral que existe en el cuadro catalán.

ASCENSO A SEGUNDA DIVISION PUEDE DARSE AL "MESTALLA" como nuevo segunda división, ya que el Eldense no pudo con el Alcoyano, equipo que le venció por un claro y rotundo 3-0.

Tal como presuimamos, el Tarragona se tomó la réplica en el campo del Tortosa y le venció aun cuando fuese por la mínima.

El partido entre los dos catalanes, se resolvió a favor de los menorquines, si bien el Mallorca salió vencedor por un solo gol de diferencia, con lo cual siempre les tendrán de ventaja el goleraje.

PERMANENCIA EN III DIVISION EL SOLEDAD Y FELANITX siguen haciendo honor a su pobre clasificación, al ser vencido el primero y haber empatado el segundo, los partidos jugados el domingo, de resultados de los que han logrado positivos el Binisalem y Santanyi.

La victoria del Binisalem le da ocasión de borrar el negativo que figuraba en su casillero, mientras que el Santanyi mejora algo su clasificación.

Las victorias mínimas del Poblense y Constança, han puesto de manifiesto lo que señalábamos en nuestro comentario del viernes, es decir que iban a resultar difíciles enemigos el Atlético Baleares y Manacor, como así sucedió.

Discreta, pero merecida, la victoria del Porreras sobre el España.

LIGA MALLORCA RESULTO CASERA, como presuimamos, la jornada, resolviéndose todos los partidos de forma clara para los propietarios.

Los dos tantos exagerados han corrido a cargo del Sóller y La Salle, precisamente a costa del Hispano y Murense, o sean los dos catalanes. No ha sufrido, por lo tanto, modificaciones la clasificación general.

BRONDO

En un partido más bien malo que bueno, el Mahón venció al Mallorca por 3-2

La lesión de Sabater, la prudencia de unos delanteros y el terreno duro, perjudicaron a los mallorquinistas

(De nuestro enviado especial N. BRONDO)

Como decía un compañero, lo mejor del partido "Mahón-Mallorca", fue el magnífico viaje en avión, el cual estaba organizado por la agencia local, "VIAGES IBERIA". Lo mejor fue el viaje y la atención del R. C. D. Mallorca al invitarnos a efectuar este desplazamiento para poder informar a nuestros lectores.

EL TERRENO DE JUEGO Para aquellos que no conozcan el terreno de juego del Unión Deportiva Mahón, les diremos que es muy reducido de medidas, completamente "calvo" en lo que a hierba se refiere, pues ésta brilla por su ausencia, salvo en los rincones donde despunta algo de ella. El terreno, por lo tanto, es duro, durísimo y es muy natural que los jugadores mallorquines notaran la extrañeza del mismo. Esto, naturalmente, influyó lo suyo en el juego de los mallorquines, máxime al serles sacado un balón excesivamente ligero, con lo cual resultaba prácticamente imposible el controlarlo, mientras que los menorquines más acostumbrados a terreno duro ligaban algunas jugadas, lo que no sucedía por parte de los visitantes.

LA LESION DE SABAIER Aun cuando el Mallorca empezó jugando mal, poco a poco iba mejorando, pero precisamente cuando esto sucedió Timoner, en una fea falta, se "cargaba" (esta es la frase) a Sabater hasta el extremo de quedar prácticamente inu-

til, precisamente en el extremo izquierdo. Ello hizo introducir algunos cambios en el equipo mallorquinista bajando Pacc a defensa. Tomás, desde este momento jugaba como interior, pero mas bien adelantado.

Y bastaba que Sabater resultara lesionado para que algunos jugadores — pese a las continuas órdenes de Pablo Vidal — se jugara por la izquierda. "Quiénes dicen que Pablo Vidal no da órdenes, tenían que haber estado el domingo cerca de su banquillo", esto nos lo decía el Delegado del equipo, el amigo don Juan Sorell, y tenía toda la razón del mundo.

LA PRUDENCIA DE UNOS DELANTEROS Y es que si los mallorquinistas hubiesen temido un poco menos a las entradas — excesivamente duras — de Serra y Oriando, principalmente éste, a estas horas puede que hubiésemos comentado un empate mallorquinista, pues en la primera mitad hubo ocasiones de marcar si se hubiera entrado en el área con un poco más, sólo un poco, de decisión.

Es lo que decía un compañero de asiento, "el miedo es libre".

EL DUELO TIMONER-SALAS Los lectores que presenciaron el partido Mallorca-Mahón, en "Es Fortit", recordarán de aquel simpático duelo izquierdo llamado Timoner, e incluso habrá otros que le recordarán por "Totó". Pues bien, Timoner se alineó como delantero centro y por lo tanto tuvo enfrente a Salas, fándose en un duelo que debió terminar con ambos jugadores en los vestuarios, pero mucho antes de terminar el encuentro, pero en esta ocasión el árbitro Sr. Llaona — aquel famoso Sr. Llaona — prefirió "luchar" con ambos jugadores antes que mandarlos a casa. Ambos se merecieron la expulsión, si bien hay que hacer constar que "Totó" fue el iniciador de todo.

DOMINIO: MITAD Y MITAD Durante el primer tiempo el mejor juego y presión corrió a cargo de los mahoneses, ante la desorientación de los mallorquines por las causas antes señaladas, pero en la continuación y en especial después de ser marcado el tercer gol por los propietarios, el Mallorca merced al buen juego de los volantes y laterales mallorquines, se impuso y estuvo a punto de empatar el encuentro. Fueron quince minutos de neto color mallorqui-

nista, durante los cuales Gas encajó dos goles y salvó otros tantos en grandes paradas a tiros de Sabater y Delgado, desde muy cerca.

ALINEACIONES Y GOLES A las ordenes del colegiado catalán señor Llaona, los equipos se alinearon en la siguiente forma: MAHON: Gas; Serra, Germán, Orlando; Wamba, Losada; Ponserrrer, Medina, Timoner, Lalo y Abril.

MALLORCA: Barceló; Morro, Salas, Sabater; Prats, Crespi; Moneris, Paco, Muñoz, Delgado y Tomás.

30 segundos. Tira a gol Timoner. Barceló en un exceso de vista no intenta sujetar el balón, siendo devuelto éste por el poste, lo cual aprovecha Abril para rematar cruzado, entrando el balón pese al intento de Sabater, que termina de introducir el balón en su propia puerta, (1-0).

Segundo tiempo. Anotamos el cambio de puesto entre Lalo y Losada.

10 m. Medina, de tiro cruzado desde fuera del área bate a Barceló (2-0).

28 m. A la altura del penalty, Timoner recoge un servicio del extremo derecho, rematando de curchara a gol, (3-0).

39 m. Moneris, ganando la acción a Germán, centra raso, lo que es aprovechado para Tomás, que con gran serenidad, coloca el balón en

la parte contraria de donde se halla colocado Gas. (3-1).

43 m. Internada del mismo Moneris, sirve a media altura y Muñoz remata pese al acoso de Serra, dando el balón en el poste y entrando. (3-2).

DISTINGUIDOS Y ARBITRAJE En el Mallorca los mejores hombres fueron los laterales Morro y Pacc, éste mejor que aquél, siguiéndoles en méritos los volantes aun cuando estos fueron irregulares en la entrega. En la delantera el único Tomás. Barceló sólo tuvo el fallo del primer gol, salvando a su puerta de otros tres goles al arrojarlos valientemente a los pies de los delanteros contrarios.

Por parte de los mahoneses también hay que mencionar a Gas, con dos intervenciones decisivas, a tiros desde cerca. De los defensas el mejor Germán. De los medios el mejor Losada hasta que se agotó, siendo sustituido por Lalo que brilló más como interior. Timoner, pese a sus continuas brusquedades tuvo intervenciones acertadas, como el tercer gol que fue magnífico de ejecución.

El arbitraje del Sr. Llaona discreto, siendo nota destacada su exceso de teatro para repremir a Salas y Timoner.

Y aquí se termina la crónica viajera, viaje relativamente corto para un partido que resultó más malo que bueno.

C. F. SOLLER 4-HISPANO 1

A los 12 minutos el Sóller logró el primer gol, muy brillante, por remate de cabeza de Beltri a centro de Vicens.

Empató el Hispano a los 34 minutos, al rematar Amado, de fuerte cañonazo, un pase de Tous luego de un rápido avance, e su bien conjuntada delantera.

A los 36 minutos toró nueva ventaja el Sóller, en tanto cercano de Magraner.

Marcaron los solleenses el tercero a los 42 minutos, por mediación de Beltri, en un acoso sobre la meta hispanista.

A los 5 minutos del segundo tiempo Vicens marcó el cuarto gol de los solleenses, en un acrobático y espectacular remate.

A los 10 minutos el Sóller fue castigado con penalti. El balón

caió en un poste y fue luego rechazado por los defensas.

Poco después se castigó asimismo al Hispano con penalti. García quiso alinear mucho la puntería y el balón salió fuera.

Dos máximos castigos se desperdiciaron.

Los últimos quince minutos fueron disputados por el Hispano en inferioridad numérica, pues uno de sus expulsados accedió a Costa y fue expulsado del campo.

El arbitraje estuvo acertado.

C. F. Sóller: López, Jorquera, Hoyos, García; Company, Esteban; Vicens, Magraner, Lichanes, Beltri, Costa.

Hispano: Manresa, Kamón, Camps, Poncio; Trillo, Contesti; Tous, Cerdó, Amado, Morey, Perete.

JOB

Por clara superioridad en juego

el Poblense venció al Baleares 2-1

Costa promovió un escándalo mayúsculo.

Durante los primeros minutos de juego discutió por el centro de terreno sin que ninguno de los contendientes llegara a inquietar el guardameta adversario, pero esto duró poco ya que el Poblenense se fue adelantando hasta convertirse en claro dominador poseyendo constantemente en peligro la portería defendida por Moliner. Crespi, que ha sido la gran figura del partido, realiza jugadas maravillosas, a pesar de que Alemany impaciente para marcar al buen extremo del Poblense intenta irrenunciably con incorrecciones que el señor Costa se empeña en no ver, y fruto de estas jugadas llega el primer gol; Crespi realiza u a serie de estribajes a Alemany para pasar al fin un centro cerrado que Cladera remata a la red estableciendo el 1-0. Poco después Planas en un buen remate de cabeza estrelló el balón en el larguero cuando Moliner estaba ya batido. Continúa los delanteros del Poblense efectuando incursiones por el área baleárica que son frenadas por las zancadillas y empujones que son objeto por parte de los defensas blanquizules, mientras que el señor Costa no se da por enterado de nada de lo que sucede en las inmediaciones de la meta del Al. Baleares. El público se pone de un color "feo subido" y lo que parecía iba a ser una buena tarde de fútbol amanaza convertirse en una batalla campal, todo por culpa de un señor vestido de negro llamado Bernar-

Alora que se ha situado en fuera de juego que es señalado por el juez de línea Alorda no puede controlar bien el balón y ante la pasividad del colegiado se prepara con la mano y chufa consiguiendo que la pelota llegue a las mallas dando por válido el señor Costa este tanto a todas luces nulo toda vez que iba precedido de dos faltas que oportunamente fueron señaladas por el juez de línea, aunque después éste, por complacer al señor Costa, negara que había levantado el banderín, que todos habíamos visto agitar. Con el resultado de 1-1 se llegó al descanso. En esta primera parte hubo dos saques de esquina contra el Al. Baleares y uno contra el Poblense.

Al minuto del segundo tiempo, Crespi lanza un saque de esquina que Bombita convierte en el gol de la victoria. Continúa el acoso a los dominios de Moliner y son cuatro las veces que en esta segunda parte los postes devuelven la pelota cuando el gol parecía inevitable. Durante todo el partido Benassar solo hubo de intervenir con peligro para su portería en tres ocasiones; a un buen tiro de lejos de Turró que batió, realizando una de sus maravillosas "polomitas", en otra jugada en la que no estuvo afortunado, y Moreno despegó cuando parecía que era inevitable el gol y finalmente en un potente disparo que con gran intuición de la jugada desvió a corner de puño. Basten los datos para decirnos que el resultado no refleja lo sucedido en el terreno de juego ya que mereció ganar el equipo local por tres o cuatro tantos de diferencia.

Por parte del Poblense no se pueden haer distincios, todos estuvieron muy bien y mejor que bien Crespi que fué el artífice de

la victoria. El Al. Baleares no rindió lo que cabe esperar de un equipo que cuenta con tantos y tan buenos jugadores, todos estuvieron muy por bajo de sus posibilidades, quizá Turró y Alorda estuvieron más bulidores que los demás, pero tampoco jugaron como lo han hecho en otras ocasiones.

EL ARBITRAJE

No encuentro calificativo aplicable a la labor realizada por el señor Costa, parecía empeñado en llevar el partido por malos derroteros y a fe que lo consiguió. Permitió toda clase de desmanes en el área, en una, porque en la otra poco se jugó, y armó un "cacao" en la tribuna de los "padre y señor mio" y solo a la energía postura adoptada por la autoridad encargada del mantenimiento del orden en el campo ha de agradecer que la cosa se pasara a mayotes. En resumen, un arbitraje íntimo, especialmente en el primer tiempo.

ALINEACIONES

Al. Baleares: Moliner; Barceló, Socias, Alemany; Xisquet, Llinás; Franco, Alorda, Bardina, Turró y Miguelín.

Poblense: Benassar; Moreno, Duell, Gasparin; Román, Cantallops; Crespi, Franch, Cladera, Sancho y Planas.

E. GALLARDO

GIMNASIA

No la practique a ciegas. Insérbase desde su casa al CURSO INDIVIDUAL organizado por ORTHOS C. Español de Cultura Física. Pida detalles gratis y sin compromiso a Apartado de Correos núm. 5103. Barcelona.

PROFILACTICA ABSTERGENTE DESODORANTE CREMA DENTAL CIENTIFICA PROFIDEN PARA LA HIGIENE DE LA BOCA LABORATORIOS PROFIDEN, S. A. INVESTIGACIONES Y PREPARACIONES ODONTOLÓGICAS. MADRID



# FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - EX

## La historia se repite para el Constancia y el Manacor

# OTRA VEZ 1-0. Y VAN...

### La lesión de Soler II deslució la segunda parte

Este del 1-0 es un resultado fatídico que llevan a cuestras el Constancia y el Manacor. Cada vez que tienen que jugar entre sí, siempre se da este resultado a favor del equipo que juega en casa. Y esto se viene repitiendo lo menos cuatro o cinco veces. Esporemos que la próxima vez se rompa el maleficio, porque si no, no va a acudir nadie a estos enuen-

tros que ya se saben de memoria antes de empezar. La poca historia del encuentro del domingo en "Es Cos" es muy parecida a la poca historia de anterior encuentro disputado en Inca entre estos mismos onces. Un Manacor que sale al terreno con ánimo deliberadamente defensivo y que capea el temporal lo mejor que puede, con alguna que otra

escapada no erenta de peligro por los dominios del meta contrario. Para que no faltara detalle, el Constancia tuvo también su lestopado durante toda la segunda parte, que le merió muchas posibilidades de poder aumentar la escasa diferencia que señalaba el marcador; la otra vez fué Corró y anteayer le tocó el turno a Soler II.

#### PRIMER TIEMPO

Como decimos, el Manacor ayo a la defensiva. Arriarán, edreino izquirdo, estu jugando todo el tiempo de medio volante. Los interiores quedaron también muy rezagados. Así no es de extrañar que el Constancia dominara a placer todo este periodo. Al principio se vieron algunas jugadas bonitas por las intermediaciones de la portería de Ferrer, pero los chuts a puerta brillaban por su ausencia. Pudimos advertir como los defensas laterales eran continuamente burlados por los exteriores irrequietos que hacían un buen partido especial mente Mateu pero frente a la puerta se acumulaban los defensores rojiblancos que no se andaban con delicadezas a la hora de sacar a tiro de artilleros. Por otra parte, Forteza y Ramis no tuvieron su tarde y apenas si tiraron a gol. Cañellas, muy codicioso, se revolvía muy bien fuera del área, e incluso llegó a empalmar algún que otro remate de cabeza o algún que otro remate de cabeza a algún chut de poco peligro. Las cosas así, se comprende que Ferrer tuviera poco trabajo a pesar de tener el balón continuamente por delante de su marco. Sin embargo el Constancia consiguió marcar en este tiempo su único gol que le habria de permitir alcanzar los dos puntos del encuentro.

#### SEGUNDO TIEMPO

En el último minuto del primer tiempo se había lesionado Soler II que tardó en aparecer en el campo después de haberse proseguido el juego. Pasó a extremo izquierdo, totalmente inservible para nada. Forteza ocupó su puesto en la media. Esto motivó que la labor que durante el primer tiempo habían realizado Diaz y Soler II —estupenda de corte y aceptable en el servicio— se viniera abajo, y los contrataques de los visitantes fueron más rotundos y peligrosos que en el primer tiempo. El dominio territorial correspondió, sin embargo, al Constancia. Pero Vilar se vio obligado a intervenir en más ocasiones que Ferrer, y en más de una ocasión con bastante riesgo, siempre valiente y cada día más seguro. Ferrer se limitó a detener un remate de Cañellas algo peligroso, a interceptar dos o tres centros de García, ver como salían algo desviados sendos disparos de Mateu y García y felicitar a Badia II porque despejó en la misma línea un cabezazo de Ramis a la salida de un corner sacado por Mateu. Nada más. Bien poco, como se ve. Por lo tanto estimamos que el resultado ha sido justo ya que el mayor entusiasmo del Constancia no le ha correspondido una proporcional eficacia a la hora de llevar el balón a la red.

#### ARBITRO, ALINEACIONES Y GOL

Actuó de juez el señor Pérez, ayudado por Mocholi y Ferrerjans. Procuró por Mocholi y Ferrerjans. Procuró por Mocholi y Ferrerjans. Procuró por Mocholi y Ferrerjans. Procuró por Mocholi y Ferrerjans.

El gol fué logrado por Cañellas a los 14 minutos del primer tiempo al rematar un buen servicio de Mateu. El Constancia sacó cinco corners (dos en la primera parte y tres en la segunda), contra dos del Manacor (ambos en el segundo tiempo).

## El Soledad sin suerte en su camino

### Un Binisalem muy apañado y efectivo le venció

El Binisalem jugó el domingo su partido correspondiente en el campo del Soledad. Seguramente esperaban una manera distinta de jugar de los propietarios del terreno, pues que salieron con una defensa cerrada, de esas clásicas del entrenador Platcko.

No obstante el Soledad encontrarse con un Binisalem replegado

de buenas a primeras, no supo organizar el ataque y cuantos movimientos realizara no dieron el resultado apetecido.

Fuó entonces cuando se organizó el ataque del Binisalem. Continúo el Soledad con su dominio pero sin efectividad y de esta forma el Binisalem fué apuntándose

los goles que había por

El primer gol fué obra de quien burló a varios defensas incluido al portero del Soledad.

Otra vez el Soledad se vio y entonces abrió un espacio meta defendida por Tortosa.

Este se multiplica y se insustible parando todo lo posible. No obstante no pudo el gol del Soledad que por mediación de Penabaz.

Habia pasado ya el tiempo glamorioso, fué castigado el Soledad con un golpe fuerte po lo convirtió en el terreno.

Con el resultado de 3-0 zó el encuentro. El Binisalem recibió la victoria por diferencia de efectividad en su carrera. Además el portero de buena tarde.

A las órdenes de Manacor equipos se alinearon así: SOLEDAD. — Zubizar, Sansó, Calero; Truyola, Sastre, Miralles, Penabaz, G laberi.

BINISALEM. — Tortosa, XX, Perales; Cañellas, Gual, García, Crespo, XX y gual.



Y aquí, uno de los goles del Binisalem, marcados a los del Soledad.—(Foto Juanet)

## Resultados y clasificaciones

### COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Murcia, 0 — Al. Bilbao, 2      Celta, 4 — Hércules, 2  
 Leonesa, 3 — Sevilla, 2      Alavés, 2 — Coruña, 0  
 Las Palmas, 3 — Valencia, 0  
 Quedan clasificados: Bilbao, Sevilla y Hércules.  
 Jugarán partido de desempate: Valencia-Las Palmas; Coruña-Alavés y Al. Madrid-Valledolid.  
 Quedan eliminados: Murcia, Leonesa y Celta.

VERMUT



LA MARCA MUNDIAL

### PROMOCION A PRIHERA DIVISION

R. Sociedad, 1	Tetuán, 2	Español, 1	Zaragoza, 0				
Granada, 2	Oviedo, 3						
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Oviedo	1	1	0	0	3	2	2
Tetuán	1	1	0	0	2	1	2
Español	1	1	0	0	1	0	2
Zaragoza	1	0	0	1	0	1	0
R. Sociedad	1	0	0	1	2	2	0
Granada	1	0	0	1	1	3	0

### FASE DE ASCENSO A II DIVISION

Mahón, 3	Mallorca, 2	Tortosa, 1	Tarragona, 1				
Mestalla, 4	Elche, 0	Alcoyano, 3	Eldense, 0				
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Mestalla	12	9	2	2	39	15	20
Eldense	13	6	4	2	23	16	16
Alcoyano	13	6	2	5	17	20	14
Tortosa	13	6	2	5	24	18	14
Tarragona	13	6	0	7	23	23	12
Elch	13	5	0	8	20	31	10
Mallorca	13	4	1	8	21	31	9
Mahón	13	3	3	7	14	27	9

### FASE DE PERMANENCIA EN III DIVISION

Soledad, 1	Binisalem, 3	Porreras, 4	España, 2.				
Felanitz, 1	Santanyi, 1.	Constancia, 1	Manacor, 0				
Poblense, 2	Al. Baleares, 1						
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Poblense	13	9	2	2	29	17	20
Porreras	13	9	0	4	32	23	18
Binisalem	12	7	1	4	30	16	15
Manacor	13	7	1	5	25	15	15
Constancia	13	7	1	5	26	19	15
Santanyi	13	6	1	6	30	25	13
Al. Baleares	13	5	1	7	30	32	10
España	13	4	2	7	18	41	10
Soledad	13	2	3	8	11	29	7
Felanitz	12	1	2	9	18	32	4

### LIGA MALLORCA

Aría, 2	Sallista, 0	Pollensa, 3	Murrese, 1				
Sóller, 4	Hispano, 1	Llosetense, 3	Hostalet, 1				
La Salle, 5	Montañá, 1						
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sóller	12	6	3	3	28	15	15
Llosetense	11	7	1	3	28	16	15
Murrese	12	7	0	5	32	18	14
Sallista	11	7	0	4	18	12	14
Aría	12	6	2	4	24	28	14
Pollensa	12	6	1	5	19	18	13
La Salle	12	5	2	5	18	22	12
Hostalet	12	5	1	6	24	25	11
Montañá	11	2	2	7	13	33	6
Hispano	11	1	0	10	12	29	2

### RESULTADOS DE LOS DEMAS PARTIDOS QUE FIGURAN EN LA QUINIELA

Torrelavega, 1 — Salamanca, 1      Cádiz, 3 — Hiturgl, 1  
 Burgos, 3 — Pontevedra, 3      Emeritense, 1      Ceuta, 1  
 Gerona, 3 — Tudelano, 0      Ubeda, 3      Melilla, 1  
 Arenas, 3 — Plus Ultra, 3

## Un premio de MIL pesetas ofrece

# «I. F. 21-33»

### Y UN TROFEO, AL MAXIMO GOLEADOR DE FASE PERMANENCIA GRUPO MALLORCA



Bardina . . 13 goles  
 del Atco. Baleares

J. L. U. S.

## Jaleo en el Hipódromo

### A causa de la descalificación de Wim

#### Uranio, Saigón, Usar, Maestro, Royal y Betti, vencedores

Una apresurada —muy apresurada— decisión del siempre benévolo jurado de la R. S. Hipica, motivo el domingo un alboroto que no llegó a más porque allí estaban los agentes de la Autoridad. Si, creo que el jurado —siempre tan cauto, tan manga ancha— fué demasiado rápido en su decisión de distanciar —al menos totalmente a "Vinga"—. Desde luego, el cambio de dirección, impuesto a la gran trotadora por su conductor, fué bastante brusco pero sin género de dudas, no decidió la clasificación final —"Vinga" tenía ganada la carrera—, ni puso en peligro la integridad física de ninguno de los participantes. Más que nada supo mal que quedara sin justa recompensa la más extraordinaria carrera desarrollada por el "motor ruano" de D. Gabriel Martorell, porque "Vinga" batió el domingo todos sus record en un recorrido impecable y duro luchando en el peor terreno con un "Royal" en su mejor día y tratando de dar alcance a un "Zibibbo" desconocido. Demuestra la certeza de lo dicho, la medida kilométrica registrada por "Vinga", 1'26 6/10, una marca desarrollada muy de tarde en tarde y sólo por los grandes craks de nuestra pista a grupo de los cuales pertenece "Ving" que es, sin duda alguna, la trotadora del momento.

Uskub, Renon II, Jubiloso, Quembita, Mentol, Quimica, Silva IV, Tobac y Tangara. "Usar" con vertiginosa rapidez, se colocó en cabeza y, acosado por sus rivales, cuajó la mejor carrera de su vida que le valió colocarse nuevamente a la cabeza de su generación. "Picasio" continúa asombrándonos y "Uskub" con una herradura menos, también logró su mejor media kilométrica —1'34" 1/10—, gracias a una extraordinaria última vuelta.

rapidísimo, aunque cansado un duro entreno y a una milla de nuevo en brecha. LA DEL JALEO 1º "Royal" 1'29" 2/10, 2.130 metros. 2º "Zibibbo" 1'39" 9/10, 2.100 metros. Ecu D'or.— Inneto no acabó carrera.— Vinga —1'28" 1/10— distanciado. "BETTI" PUDO CON LOS 1'13" 2/10, 1.170 metros. 2º "Betti" 1'15" 2/10, 1.130 metros. 3º "Life" 1'18" 9/10, 1.100 metros. Rayito, Barquillo y Retirado: Mandarin. "Betti", se portó bien a la distancia y nos dejó un gran codo a codo con "Quevito" que dominó al final— "Betti" entre "Quevito" y resuelta a favor del primero menos kilos sobre sus las mejores al galope que visto es a temperatura.

EL "MAESTRO" AUN DA LECCIONES 1º "Maestro" 1'31" 5/10, 2.120 metros. 2º "Snob" 1'31" 4/10 2.100 m. 3º "Temi" 1'32" 8/10 2.100 m. Rogelia, Juti, Perfil, Caspio D y Salpiglossis B.— Retirados: Osnao y Montaraz.— Lincoln II y Siria no acabaron la carrera. Carrera espectacular y luchada a un tren rapidísimo. "Maestro", reverdecio viejos laureles marcando un promedio ueno esperábamos a estas alturas y domino a un "Snob" más batallador que nunca, a un "Temi"

Uranio, Saigón, Usar, Maestro, Royal y Betti, vencedores

Uranio, Saigón, Usar, Maestro, Royal y Betti, vencedores

## Fuó inaugurado el Club Ciclista Lluchmayor

Conforme anunciamos, el domingo fué inaugurado el nuevo Club Ciclista Lluchmayor. Por la mañana se celebró una solemne misa en el templo parroquial con asistencia de las Autoridades Directiva del Club, corredores y muchos aficionados, y simpatizantes.

Terminada la misa tuvo lugar la bendición del local social y dependencias, sito en la Plaza España núm. 28. Efectuó la bendición el Rdo. D. Davión Vida.

Durante el descanso, se dio una puntuación para Alomar venciendo Orfila con 6 puntos. Finalemente se disputó una carrera a 50 vueltas con una puntuación a 50 vueltas con una cada 5. Esta carrera fué ganada por el mismo batallador distinguido, la misma Gomila, Gelabert, Bionni, Ferriol y R. Bennasar.

La batalla final entablada entre "Uranio" y "Trapisona" demostraron el grado de combatividad del hijo de "Rango-Ma" un trotador que progresará.

Seguidamente fué servido a los numerosos asistentes a la ceremonia un espléndido lunch. A la hora del brindis hicieron uso de la palabra el Rdo. Sr. Vidal, don Juan Ximelís en representación de la U. V. E., don Juan Xarrena con una comoda y poética alusiva al acto y finalmente cerró el acto el Presidente del Club D. Miguel Barceló.

El acto resultó muy brillante y concurrido, viéndose el local muy animado durante todo el día. En el campo de Sa Torre, y ante numerosa concurrencia, se celebraron las anunciadas carreras ciclistas, siendo vencedor J. Alomar en la eliminación, seguido de Tortella y G. Abraham.

UN "SAIGÓN" DESCONOCIDO MUY SUPERIOR A SUS RIVALES 1º "Saigón" 1'35" 5/10, 2.210 metros. 2º "Tarik", 1'40 4/10, 2.160 m. 3º "Umbela" 1'40", 2.160 m. Quevedo, Saeta II, Sabina, Quinto, Reina Rubi y Romero.— Rociante, distanciado por galopar en la meta.— Retirado: Risa.

"Saigón" fué en todo momento superior a sus rivales y, cuando faltaba una vuelta por terminar la carrera había recuperado sus 110 metros de handicap e iba en cabeza. Batió ampliamente sus marcas y demostró ser trotador de óptimas condiciones. Bien por Bab's Moll.

El acto resultó muy brillante y concurrido, viéndose el local muy animado durante todo el día. En el campo de Sa Torre, y ante numerosa concurrencia, se celebraron las anunciadas carreras ciclistas, siendo vencedor J. Alomar en la eliminación, seguido de Tortella y G. Abraham.

"USAR", NUEVAMENTE A LA CABEZA DE SU GENERACION 1º "Usar" 1'33" 5/10, 2.150 metros. 2º "Picasio" 1'36" 1/10, 2.100 metros. 3º Luna Clara", 1'34" 4/10 2.160 metros

A continuación se disputó una meta partida entre los equipos formados por R. Bennasar, Vellés, Ferriol y Gamundi, que vendieron por unos 10 metros al compuesto por Saivá, Oliver, Serra, G. Bibioni y Tortella.

En tubo de acero original GRACELINE con esmalte BICODURY



EXIJA MÁRCA Pida folleto gratis su proveedor de...



ABRIL, 26

# DEPORTES

## Homenaje a nuestro compañero "RAT"

El Club Ciclista Mallorca, rindiendo un justo homenaje a nuestro Redactor deportivo camarada Miguel Vidal "Rat", por su labor continuada en pro del deporte del pedal.

Además del Presidente del C. C. Mallorca don Luis Morant al frente de toda la directiva del mismo y buen número de socios,

las que se detalla el apoyo que "Rat" ha prestado siempre y en todo momento al ciclismo, especialmente balear, entregándole seguidamente, como recuerdo y prueba de agradecimiento del C. C. Mallorca, una valiosa pitillera de plata, en cuyo interior figura grabada una sentida dedicación con el escudo del Club.



Nuestro compañero de Redacción, recibiendo de manos del Sr. Morant el obsequio del C. C. Mallorca.—(Foto "Juanel")

asistieron al acto: el Vice-presidente del C. C. Insular señor Carrío, que ostentaba la representación del club; la de Minaco, por don Francisco Nadal Comas; el Presidente del Comité Regional de la U.V.E. don Guillermo Vanrell; el Director de "Mallorca Deportiva", señor Terrades; "Calet", por el "Diario de Mallorca"; Miguel Llompart, ex campeón de España de ciclismo, el señor Salcm, de Calzados Gorila y compañeros de Redacción del homenajeado.

Se recibieron buen número de adhesiones, entre las que figuraba una muy afectuosa del que fue Consul de la U.V.E. don Rafael Ramis Togores.

El Secretario del C. C. Mallorca, señor Bisqueria, pronunció un discurso, en el que puso de relieve la magnífica labor llevada a cabo por "Rat", desde las columnas de la Prensa, en pro del deporte ciclista y del C. C. Mallorca, por cuya motivo el homenaje estaba justificado.

El señor Morant, Presidente del Club, leyó unas cuartillas en

Miguel Vidal, emocionado, con breves palabras agradeció la deferencia que consideraba inmerecida ya que creía solamente haber cumplido con un deber y una vez más se ofreció a todos los clubs mallorquines de ciclismo para trabajar en pro de este deporte.

Agradeció la presencia de todos y de un modo especial al Presidente del Comité de la U.V.E., señor Vanrell, a quien rogó supiese perdonar si alguna vez, el nerviosismo o la inquietud hubieran hecho olvidar de la autoridad de que debe estar siempre imbuida la persona del Presidente.

Cerró el acto con unas palabras el señor Vanrell, quien dijo: que cuanto hubiera podido molestarle quedaba olvidado, pues que siempre comprendió se hacía pensando en el ciclismo mallorquín.

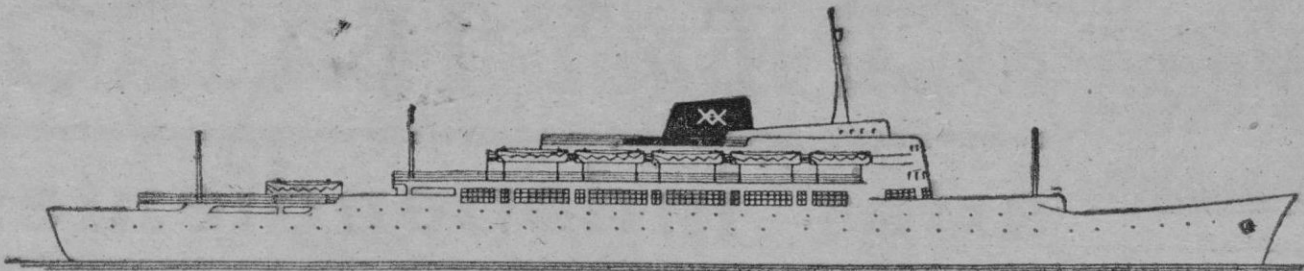
Muchas ocupaciones tenía para hoy, pero he querido asistir a este acto personalmente.

Invitó a todos a seguir laborando por el ciclismo.

Tras brindarse con una copa de vino español, se dió por terminado el acto.



# YBARRA Y CIA, S.A.



## Concurso para decoración y obras de arte en el buque «Cabo San Roque»

YBARRA y COMPANIA, S. A., para el mejor servicio de su Línea transoceánica Mediterráneo - Brasil - Plata, ha contratado la construcción de dos modernos trasatlánticos, denominados "Cabo San Roque" y "Cabo San Vicente", cuyas naves, por su concepción y por sus características de todo orden responderán a las ideas más modernas en cuanto a construcción naval y confort se refiere, y serán sin duda alguna las unidades de mayor importancia creadas para la flota mercante española de pasaje, hasta la fecha.

El día 23 del corriente mes de abril y en los astilleros de Sestao de la Sociedad Española de Construcción Naval, ha tenido lugar la botadura del primero de dichos trasatlánticos, "Cabo San Roque", cuyo motivo YBARRA, deseando celebrar este acontecimiento, ha decidido convocar un concurso entre los artistas españoles para la ejecución de varias obras de arte destinadas a enriquecer los salones de las dos citadas naves. Con dicho concurso, la Sociedad armadora desea asegurarse la colaboración de los mejores talentos nacionales, incluyendo los valores jóvenes, que se distinguen en el actual movimiento artístico de España y tratando de alcanzar la siguiente finalidad:

Consiguir, en el conjunto decorativo de los salones públicos de ambos trasatlánticos, una amplia participación de obras de arte de indiscutible valor y originalidad, recordando que ellas deben representar un elocuente testimonio, no sólo de las glorias artísticas de nuestro pasado, sino también de la vitalidad y genialidad de nuestros artistas contemporáneos, ya que las referidas naves son, más allá de los confines de la Patria, verdaderos embajadores de las costumbres y civilización españolas.

Para cumplir dicha finalidad, YBARRA y CIA, que en el texto de este anuncio se denominará "YBARRA", invita a los artistas españoles cualificados, a participar en los dos concursos que a continuación se mencionan y para los cuales se han establecido las siguientes bases:

**CONCURSO N.º 1. — PROYECTOS PARA OBRAS DE ARTE A EJECUTAR EN MEDIDAS DETERMINADAS Y DESTINADOS A INSTALARSE ARMONIOSAMENTE, DENTRO DE UN BIEN DEFINIDO CONJUNTO ARQUITECTÓNICO, EN LOS SALONES DE LAS NUEVAS NAVES DE YBARRA, "CABO SAN ROQUE" Y "CABO SAN VICENTE".**

1) Los artistas que deseen participar en este concurso deberán solicitar los datos e informaciones necesarios en las Oficinas de YBARRA en Madrid, Avenida de José Antonio, núm. 8, donde podrán también examinar los proyectos arquitectónicos de los salones a los que las obras de arte serán destinadas, para observar el modo en que las mismas se encontrarán ambientadas. A la vez, podrán tomar nota de los argumentos y temas previstos para las varias decoraciones, aunque sólo con carácter de indicación o sugerencia, ya que se piensa dejar a los propios artistas la libertad de proponer eventualmente otros temas diversos. Esta información se facilitará a partir del día 1.º de mayo próximo.

2) Los proyectos para la ejecución total o parcial de estas obras deberán ser presentados en escala 1:5, dibujados o pintados sobre cartón, en la técnica preferida por el artista. Además del

boceto del conjunto, los concurrentes deberán presentar un fragmento, al tamaño definitivo, ejecutado en la técnica y con los materiales con que se propongan realizar la obra en el caso de que finalmente resultasen encargados de ella. Los trabajos serán presentados sin marco ni cristal, admitiéndose tan sólo una cubierta protectora de celofán.

Todo este material deberá ser entregado en forma tal que permita realizar del modo más cómodo y económico su presentación, embalaje y eventual transporte.

3) Los proyectos destinados al concurso acompañados, si los artistas lo estiman necesario, de una breve nota explicativa para ilustrar las características técnicas y artísticas de los proyectos, así como el destino de los mismos, deberán ser entregados en las Oficinas de YBARRA en Madrid, Avenida de José Antonio, n.º 8, antes del 15 de septiembre del año actual, figurando en ellos un lema que servirá para la identificación del artista una vez que el concurso sea resuelto. A estos efectos, los artistas acompañarán a sus proyectos un sobre sin membrete alguno, lacrado y sellado, en cuyo interior se incluirá una cuartilla en la que, al pie de lema elegido, figure la firma y dirección del artista autor del proyecto. El sobre, en el exterior, llevará solamente la siguiente inscripción: "Proposición para el concurso n.º 1 de obras de arte convocado por YBARRA Y CIA, S. A. - Lema...". Dicho sobre se remitirá dentro de otro, por correo certificado, dirigido a las Oficinas de YBARRA en Madrid, Avenida de José Antonio, 8, absteniéndose los artistas de entregar personalmente.

Al recibir YBARRA los proyectos de referencia, librerá recibo de los mismos haciendo alusión exclusivamente al lema que los ampara. Los sobres lacrados a que se ha hecho referencia serán entregados para su custodia al Notario de esta Capital, D. Luis Hernández González, el cual los retendrá en su poder hasta tanto por YBARRA se le comunique que el concurso ha sido fallado.

4) YBARRA se reserva el derecho de exponer aquellas obras presentadas al concurso y que a su inapelable juicio considere más idóneas, en salas de exposiciones de Madrid y de otras capitales nacionales o extranjeras, así como también, en cuanto a las premiadas se refiere, la facultad de reproducir aquellas que considere pertinentes, en la prensa, en folletos, libros, etc., que tratará de editar con fines publicitarios.

5) Con los asesoramiento que estime convenientes, YBARRA escogerá aquellos proyectos que a su juicio inapelable considere más adaptados a las fines a que son destinados, y establece los siguientes premios:

Un primer premio de 25.000 (veinticinco mil) pesetas.

Dos segundos premios de 15.000 (quince mil) pesetas cada uno.

Varios premios menores de quince mil pesetas, aplicables a aquellas obras que a juicio de YBARRA los merezcan.

Tanto el primer premio como los dos segundos, no podrán declararse desiertos.

6) El resultado del concurso será inapelable y se publicará en la prensa.

Las obras premiadas quedarán de propiedad de YBARRA, que patrocinará este concurso.

7) YBARRA tomará las necesarias medidas para la custodia,

conservación y eventual transporte de las obras concurrentes, pero sin responder de los daños que pudiesen sufrir por causa de fuerza mayor o bien por razones independientes de su voluntad.

8) YBARRA comunicará a los interesados la fecha a partir de la cual podrán retirar aquellas obras que no resultasen premiadas, y también el plazo en que dicha retirada debe efectuarse, transcurrido el cual cesará la responsabilidad de custodia por parte de YBARRA.

9) Resuelto el concurso y con independencia del resultado del mismo y de los premios concedidos, YBARRA encargará la ejecución definitiva de las obras previstas para los diversos salones de las naves, a aquellos artistas que elija con su inapelable criterio. Los artistas elegidos habrán de ponerse de acuerdo con el Arquitecto proyectista al cual ha sido confiada por YBARRA la responsabilidad de todo aquello que concierne a la parte artística de las dos naves. Estos encargos de ejecución definitiva serán compensados mediante acuerdos directos entre el artista e YBARRA, con independencia de los premios que eventualmente hayan sido conferidos.

10) El hecho de presentarse al concurso lleva consigo la aceptación por parte de los artistas de todas y cada una de las normas que para el mismo se establecen.

**CONCURSO N.º 2. — PARA LA ADQUISICIÓN DE CUADROS, DIBUJOS, ACUARELAS, ESTAMPAS EN BLANCO Y NEGRO O TAMBIÉN EN COLOR, DESTINADOS A LOS SALONES DE LAS NUEVAS NAVES DE YBARRA, "CABO SAN ROQUE" Y "CABO SAN VICENTE".**

1) Los artistas que deseen acudir a este concurso deberán dirigirse a las Oficinas de YBARRA en Madrid, Avda. de José Antonio, n.º 8, donde podrán obtener las indicaciones precisas acerca de los formatos prescritos, así como también de los temas eventualmente previstos para la decoración de los respectivos ambientes, pero siempre dejando libertad al artista para proponer otros temas diversos. Cada artista podrá concurrir con una o varias obras. Esta información se facilitará a partir del día 1.º de mayo próximo.

2) Los concursantes deberán enviar las obras a las menciona-

das Oficinas antes del día 15 de septiembre de 1955.

3) Las obras serán presentadas con un simple marco de madera en su color natural, y con passe-partout si el artista lo crea conveniente. Deberán llevar una etiqueta con el nombre y dirección del autor. Aquellas obras que YBARRA, asesorada debidamente, escoja con su criterio inapelable, podrán ser presentadas en salas de exposiciones nacionales o extranjeras, reservándose la mencionada Sociedad el derecho de reproducción y publicación de las premiadas, en la prensa, folletos, libros, etc., que tratara de editar con fines publicitarios.

4) Con los asesoramiento que estime convenientes, YBARRA, a su inapelable juicio, escogerá, entre las obras presentadas, aquellas que considere más idóneas para los fines previstos, asignando los siguientes premios:

Un primer premio de 15.000 (quince mil) pesetas.

Un segundo premio de 10.000 (diez mil) pesetas.

Dos terceros premios de 5.000 (cinco mil) pesetas cada uno.

Además, YBARRA se reserva la facultad de asignar varios premios de adquisición de 3.000 (tres mil) pesetas cada uno, a aquellas obras que considere dignas y adecuadas para la decoración de las naves.

5) Tanto el primer premio como el segundo y los dos terceros, no se podrán declarar desiertos.

6) Las obras que resulten premiadas quedarán de propiedad de YBARRA para su utilización en la decoración interna de las naves de su flota.

7) YBARRA tomará las necesarias medidas para la custodia, conservación y eventual transporte de las obras presentadas, pero sin responder de los daños que pudiesen sufrir por causa de fuerza mayor o por razones independientes de su voluntad.

8) YBARRA comunicará a los interesados la fecha a partir de la cual podrán retirar aquellas obras que no resultasen premiadas, y también el plazo en que dicha retirada debe efectuarse, transcurrido el cual cesará la responsabilidad de custodia por parte de esta Sociedad.

9) El hecho de presentarse al concurso lleva consigo la aceptación por parte de los artistas de todas y cada una de las normas que para el mismo se establecen.

Sevilla, 25 de Abril de 1955.

## CULMEN, S. A.

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION  
Príncipe, 12. — Teléfono 22-13 83 MADRID.  
CAPITAL DESEMBOCADO: 5 000 000 de pesetas.  
TITULOS AMORTIZADOS EN EL SORTO: FEBRERO EL  
DIA 25 DE ABRIL DE 1955.  
L. R. F. - K. L. N. - L. D. N. - N. T. O.  
W. M. LL. - X. O. J. - E. J. U. - N. M. R.  
AGENCIA EN PALMA:  
GABRIEL CARBONELL, 15, 17 y 17. — SOLEDAD  
(Autorizado por la Dirección General de Seguro y Ahorro  
el 28 de Febrero de 1951.)

## FRONTON BALEAR

HOY NOCHE

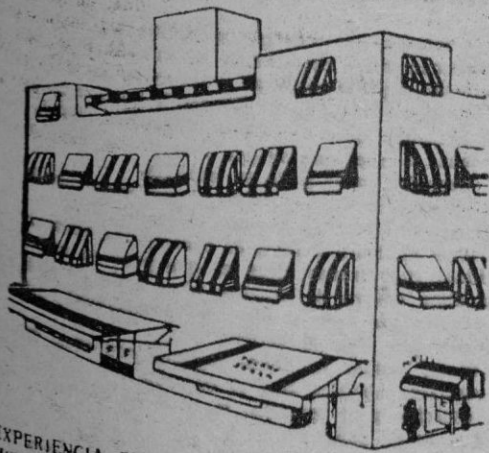
Sensacional Partido desafío

ESTEVA - MARIO

contra

MINTEGUI - MENDIVE

Disputándose un premio de 500 Pesetas



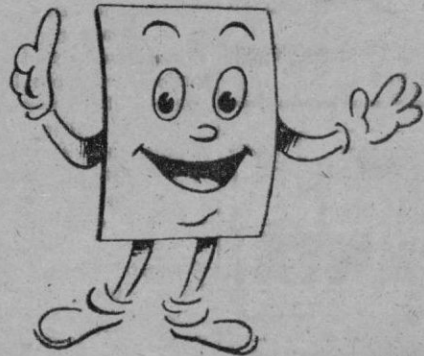
LA EXPERIENCIA DE MUCHOS AÑOS DE FABRICACION NOS PERMITE ASEGURARLE UNA PERFECTA INSTALACION EN TODOS NUESTROS MODERNOS Y VARIADOS SISTEMAS DE TOLDOS

Proyectos y presupuestos

sin compromiso

TOLDOS ISERN José A. Clavé, 15  
Teléfono 6918

# Tablex



Llegado Tablex en colores especial para decoración resistente a todas las temperaturas y a los ácidos

Llegado nuevas partidas tableros con dos superficies lisas en gruesos de 5, 7 y 10 mm.

Visiten exposición y venta, Blanquerna, 25.

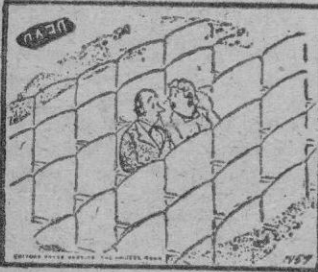




El mundo  
ríe



—Claro que era feliz cuando iba contigo en tu coche modelo 1934; pero entonces no sabía que ibas a tenerlo todavía en 1955.



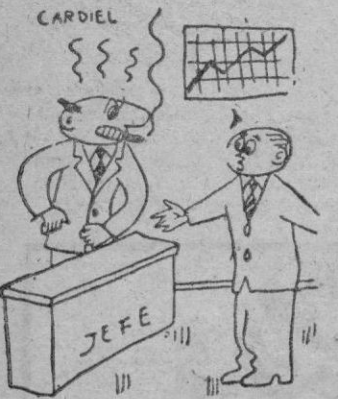
—¿Y qué dijeron los críticos de esta obra?



—También tenemos estos pañuelos manchados de "rouge" y perfumados para llevar a la oficina.



—Tardarán un poco. Están discutiendo si han de invitarles a cenar.



—No admito malos ejemplos en mi oficina.  
—Pero ¡qué malos ejemplos doy yo, si no vengo nunca!

**ANGLO**  
Radio  
**MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

**CAFETERAS ELECTRICAS DOMESTICAS**  
**MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

## «CINE» Y TEATRO, artes independientes

### NACIO AQUEL SOMETIDO A ESTE, PERO SE PRODUJO AL FIN UNA LEGITIMA LIBERACION

El hombre lleva muchos años creando belleza. En el correr de los tiempos, fué



El plano pertenece a "Tiempos modernos". Sorprende a Charo en un momento de optimismo. No hace falta aclaración: el camino se abre a su esperanza de incomprendido vagabundo. Una mujer le acompaña.

Intuyendo y desarrollando diversas fórmulas expresivas, distintas maneras de volcar lo mejor de sí mismo, dando con ello lugar al paulatino nacimiento de las Artes.

Cada una de éstas tuvo y tiene su razón de ser; la singularidad que justifica su existencia.

¿Reunir el "cine" estas condiciones? Rotundamente, sí; porque ofrece la posibilidad de crear un mundo dinámico, como la novela o la música, y a la vez visual y concreto, como la pintura.

¿Es esto cierto? ¿Se dan en otras artes tales características de forma conjunta? Para quienes se desorientan ante su falta puramente mecánica —grave problema que no podemos abordar ahora—, transcribimos el final del celeberrimo Manifiesto de Riccioto Canudo: "Hemos llegado a los extremos de la vida práctica y sentimental, y al matrimonio de la Ciencia con el Arte para captar y fijar los ritmos de la luz. Y esto es "Cine".

Formas y ritmos —la Vida— brotan de las manivelas de un aparato de proyección.

Ronda de luces y sonidos en torno de un incomparable juego: nuestra alma moderna.

**PALABRA E IMAGEN**

Pero hay otro aspecto de "Cine" todavía más interesante.

En cualquier Historia del Arte, pueden leerse los encendidos logros que despertó la contemplación de las viejas pinturas rupestres. Entonces, se dice, el hombre "veía" mejor que hoy; no había sustituido la realidad por un lenguaje (verbal o escrito) desarrollado hasta extremos milagrosos, pero que, en definitiva, no es más que una clave, un símbolo para entenderlos.

Dejando al margen las infinitas y sugestivas ideas que suscitan a cuestión, recordemos a Bela Bazals: "La invención de la imprenta ha ido haciendo ilegible el rostro humano". Del "espíritu legible" se ha pasado al "espíritu ilegible" y la cultura visual se ha transformado en conceptual. Otra máquina aparece ahora para dirigir nuevamente el espíritu hacia lo visible y para darle al hombre un nuevo rostro. Esta máquina es el "Cine".

Por eso los buenos guiones resultan de difícil lectura, cosa que no ocurre con las obras teatrales. Y conste que no confundimos el Teatro con la mera literatura, y sabemos lo que significa el hecho de alzar el telón.

**LA INFLUENCIA DEL TEATRO EN EL CINE**

Era lógico que el "cine", en sus comienzos, mirara a través de descubrir su destino, vacías y que se hace mano del teatro.

Todavía no se conocen las posibilidades de la cámara, y nada

**ALFREDO** Marquerle y Adolfo Marsillach han pronunciado sendas conferencias en el Circulo Mallorquin de Palma. En su deambular por los mil caminos que tienen abiertos el tema teatral, plantearon de nuevo la cuestión Cine-Teatro. Creemos que lo hicieron con una apasionada parcialidad. Por nuestra parte, estimamos que "cine" y teatro tienen una validez estética totalmente independiente. Lo razonamos como sigue.

había hablado de ritmos de climas o de las calidades expresivas de la luz, aplicados al descubrimiento. Lo único que interesaba era congregar a las gentes sencillas. Is-puestas a entregar una pequeña cantidad a cambio de dejarse mecer en cualquier ficción.

Correspondió a Francia, a través del "Film d'Art", lanzarse sobre sus obras teatrales y entrar en el "cine" a sus más famosos comediantes. Faltaban aún muchos años para descubrir la banda sonora. Y, sin embargo, todo el mundo se dio perfecta cuenta de la influencia teatral, de que aquello no era otra cosa que un teatro fotografiado, en el que las palabras se substitúan por gestos exagerados.

**LIBERACION Y NUEVA CAIDA**

Afortunadamente, Estados Unidos, Suecia y después Francia, reaccionaron. Comprendieron su error, y comenzaron a realizar películas apoyadas en guiones el-



Un primer plano. He aquí un elemento exclusivo del "cine". Cualquier gesto, la más mínima contracción, permitirán adentrarnos en el personaje...

nematográficos, en concepciones visuales.

El descubrimiento de la banda sonora provocó una nueva crisis. Otra vez resultó cómodo hacer de la cámara algo teatral. La posibilidad de reproducir el diálogo, facilitaba el "asesinato" de lo que venía siendo arte de las imágenes.

"Bajo los techos de París", de René Clair y "Aleluya", de King Vidor, restituyeron las aguas a su cauce. Y se vió que la banda sonora constituía un avance; que el "cine" podía ahora sorprender el mundo y construir sus atmósferas visuales sin ningún reforzamiento, utilizando el auxilio de la frase para suplir rótulos e imágenes secundarias; que el silencio podía urgir, entre nuevas sonoridades, con un impresionante valor dramático. Y que, en definitiva, "presentar" al hombre, tal cual es, no excluía un lenguaje verbal sencillo, puesto al servicio de la acción.

**EL ACTOR DE "CINE" Y EL ACTOR DE TEATRO**

Cuando Marsillach decía, en el Circulo Mallorquin, que prefería ser actor de teatro, tenía fundadas razones para expresarse así: En el "cine", el actor es mero objeto —al menos en el gran "cine"— un elemento más del complejo conjunto. Debe limitarse a dejarse sorprender, a prestar su espontaneidad. Y su éxito —lejos de la genialidades teatrales—, depende del director, de la cámara y de su fotonografía.

Pero este es un problema específico del actor que en nada afecta a la categoría global del "cine" o el Teatro.

J. MONTEON

## Funciona en Palma un Grupo Vitofílico

### POSEE COLECCIONES DE GRAN VALOR

EL deseo es dar a conocer a nuestros lectores esta nueva afición que, desde hace un par de años, o sea, desde la última exposición vitofílica, efectuada en el año 1953, en los salones del Circulo de Bellas Artes, va tomando auge. Con tal objeto nos dirigimos al presidente del Grupo Vitofílico de Mallorca, don Rafael Recló Blanes.

—¿Hay mucha afición en Mallorca a la vitofilia?

—Muchísima. Puedo decirle que desde la fundación de este Grupo, hasta la fecha, hay quienes han aumentado su colección en más de 9 mil añillos. Esto demuestra el entusiasmo de los aficionados.

—¿Cuánto tiempo lleva fundado el Grupo?

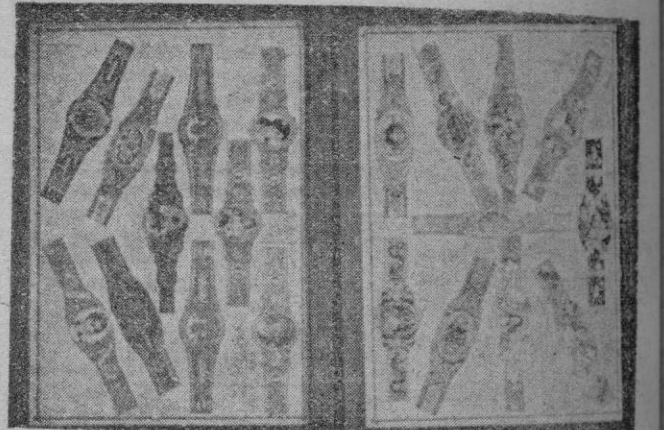
—En octubre hará tres años.

—Sí. En Inca, bajo la presidencia de nuestro amigo el doctor Herencia, con el cual tenemos relaciones fraternales.

—¿Piensan efectuar otra exposición?

—La exposición tendría que ser muy amplia para dar cabida a todos los coleccionistas, tanto españoles como extranjeros.

—¿Cuánto forman este Grupo?



—Cuando se fundó, ¿quién era el mejor coleccionista?

—Modestia aparte, el mejor coleccionista entonces era yo. Hoy no. En la actualidad, hay varios coleccionistas que "me ganan". Pero estos satisfechos, por dos motivos: primero, porque esta prueba que supe ganar adeptos; segundo, porque hace que Mallorca ocupe un lugar preferente dentro de la vitofilia española.

—¿La mejor colección?

—Sin duda alguna, la de José Ganer.

—¿Cómo se cotizan los añillos?

—Por una del General Weyler, se pagaron 250 dólares.

—¿Las antiguas, ¿de qué año datan?

—De hace un siglo, aproximadamente.

—¿Existe otro Grupo en Mallorca?

—Unos veinte y siete. A más de los asociados, existen aficionados simpatizantes de nuestra asociación. La A.V.E., cuyo presidente es don Eduardo Cabezedo, edita un boletín órgano central de la vitofilia española.

—¿Existen catálogos?

—Por supuesto. Los más importantes, el de Alfredo García Palden y el de Isidro Sureda, los cuales nos han servido como orientación.

—Con esto damos por terminada nuestra entrevista, no sin antes admitir las colecciones que el señor Recló nos muestra y de las que damos una idea con la fotografía de dos láminas de álbum.

JOSE BAUZA

## Los que ascienden y los que descienden

por M. RAMIS ALONSO

**U**NOS hombres ascienden, y otros sólo descienden.

Los que miran siempre hacia atrás, sin querer salirse de lo dicho y enseñado por los antiguos, cifran su gloria en aquellos de quienes descienden.

En cambio quienes, partiendo de las antiguas doctrinas, miran hacia adelante y atienden a perfeccionarlas con conocimientos nuevos, ascienden en el camino del espíritu y buscan gloria propia. No es que desprecien a aquellos de quienes vienen. Al revés. Los honran, intentando perfeccionar su obra.

Los que sólo descienden, se quedan parados en lo pasado. Les resulta vivir una especie de muerte. Y esto no puede agradar a quienes vivieron anhelando vida.

Escribir es una especie de enterrar conocimientos. Pero, ningún escritor pretende dejarlos muertos, sino que los deposita en el libro para que el lector los rescite.

De ahí que el leer de quienes sólo descienden, me hace el efecto de un bajar a la tumba y quedarse en ella.

En cambio, el que pretende ascender toma el libro como cuna de pensamientos a los que ha de alimentar con sangre propia, a fin de que crezcan y se desarrollen cumplidamente.

Dejarlos como están en el libro, es contentarse con ideas muertas. Sólo recorran vida las ideas en el pensamiento vivo del lector. Adaptarse a las ideas de un libro, es seguir amortajándolas. Tomarlas de nuevo y nutrir las con pensamiento propio el lector, es llamarlas afuera de la tumba y deshacerles la mortaja para que anden con sus pies en el reino del espíritu.

Que el reino del espíritu no son los libros, sino la inteligencia del hombre.

Tomemos los libros con manos creadoras. A lo niño, si queremos. Puesto que los niños crean su lenguaje, a medida que van creciendo.

No se contentan los niños con aprender lo que se les enseña. Toman de todas partes: Del hogar, de la calle y de la escuela. Y lo barajan todo y así surgen en ellos un espíritu no esperado.

Se escapan del molde en que quisieran meterlos los que se consideran perfectos.

Esto, que crea desgracia ciertos formadores, es la gran gracia del niño.

Sin esta gracia creadora, no podrían darse hombres superiores.

Los hombres tenemos un concepto mezquino del espíritu que albergamos. Prácticamente, encerramos el nuestro y el de los demás en el pequeño espacio conocido y recorrido ya por todos.

Olvidamos que cada individuo de la especie humana va guiado por un espíritu personal. Que es persona, no el que atiende solamente a los demás, sino el que se oye a sí mismo y adapta su proceder a las llamadas íntimas de su espíritu.

No el que sigue a lo carnero, sino el que anda movido por su intimidad, éste, sólo éste es hombre.

No el que toma un libro y mira de hacerse una vestidura del alma con las ideas encontradas, sino el que pone su espíritu y mete su propia alma dentro de aquellas ideas a fin de probarles la resistencia al contacto con lo vivo del pensamiento, éste, el que hace esto, consigue leer de verdad.

Entender, es un hender las ideas jugando con ellas. Atravesarlas con el espíritu. Abrirlas con el corazón.

Porque el espíritu y el corazón, no está en las ideas, sino en el hombre que juega con ellas.

Hay quien las toma como ídolos y se echa a sus pies como un simple. Y no es esto, no. Esto es degradarse el hombre.

Que no es el hombre para las ideas, sino las ideas son para el hombre.

Que no hacen al hombre las ideas, sino que son maneras de ver del hombre eso que llamamos ideas.

Es algo que hace el hombre, y que puede ayudar al hombre a hacerse. Pero, tomándolas como algo subordinado. De lo contrario, es segura la degradación del hombre.

En fin, ascender siempre. Ayudándonos de lo visto por los otros, pero jamás haciendo inútil nuestro ver.